Ev.=Luth. Gemeinde=Blatt.

Organ der Allg. Ev.-Luth. Synode von Wisconfin, Minnesota, Michigan n. a. St.

Redigiert bon einem Romitce.

Halte, was du hast, daß niemand deine Krone nehme. Offbg. 3, 11.

Jahrg. 43. No. 23.

Milwantce, Wis., 1. Dezember 1908.

Lauf. No. 1068

In halt: Abventklieb.—Abvent.—Der Einzug des Heilandes in Ferusalem.—Aus unserer Zeit.—Schulen und Anstalten.—Aus der Wission.—Unser Fugend.—Bersammlung der eb. luth. Distrikts-Synode von Michigan.—Kirchliche Rachrichten.—Aus unseren Geneinden.—Anzeigen und Vekanntmachungen.—Duitstungen —Büchertisch.

Adventssied.

Dein König kommt in niedern Hüllen, Ihn trägt der lastbarn Estin Füllen, Empfang ihn froh, Jerusalem! Trag ihm entgegen Siegespalmen, Bestren den Pfad mit grünen Halmen! So ist's dem Herren angenehm.

D mächt'ger Herrscher ohne Heere, Gewalt'ger Kännpfer ohne Speere, D Friedensfürst von großer Macht! Es wollen dir der Erde Herren. Den Weg zu deinem Throne sperren, Doch du gewinnst ihn ohne Schlacht.

Dein Reich ist nicht von dieser Erden, Doch aller Erde Reiche werden Dem, das du gründest, untertan. Bewassnet mit des Glaubens Worten, Zieht deine Schar nach den vier Orten Der Welt hinaus und macht dir Bahn.

Und wo du kommest hergezogen, Da ebnen sich des Meeres Wogen, Es schweigt der Sturm von dir bedroht. Du kommst, auf den empörten Triften Des Lebens neuen Bund zu stiften Und schlägst in Fessell Sünd und Tod.

O Herr von großer Huld und Treue, O komme du auch jeht aufs neue Bu uns, die wir find schwer verstört. Not ist es, daß du selbst hienieden Kommst, zu erneuern deinen Frieden, Dagegen sich die Welt empört.

O laß dein Licht auf Erden siegen, Die Nacht der Finsternis erliegen, Und lösch' der Zwietracht Glimmen auß; Daß wir, die Bölker und die Thronen, Bereint als Brilder wieder wohnen In deines großen Baters Haus.

Friedrich Rückert, 1788-1866.

Advent.

Sach. 9, 9: Siehe, bein Konig kommt gu dir.

Welch ein wunderbares Vild! Der Prichet Sacharja schaut den König aller Könige; er sieht den, welcher recht eigentlich der Gesalbte, der Christus ist, zu dem Gott sagt: Du bist mein Sohn, setze dich zu meiner Rechten, herrsche unter deinen Feinden! Ps. 2; Ps. 110. Der Geist Gottes zeigt dem Propheten die Geschichte dieses Königs, wie sie vorbereitet ist in der Ewigkeit und sich bis in die fernsten Tage vollzieht, und führt ihm die Hand, das Vild zu zeichnen und die Geschichte zu schreiben. Und dies ist das Vild und die Geschichte: Siehe, dein König kommt zu dir.

Willst du die Geschichte sehen, die der Herr dir durch den Propheten kund getan hat? Du siehst sie in dem, was sich vor neunzehn Sahrhunderten von Bethlehem bis Golgatha zugetragen hat. Dies ist der Vordergrund des Vildes. Der König ist gekommen. Da die Zeit erfüllet ward, sandte Gott seinen Sohn, geboren von einem Weibe und unter das Gesetz getan. Das ist je gewißlich wahr und ein tener, wertes Wort, daß Jofus, der Gefalbte, der Ronig, ist in die Welt gekommen, die Sünder selig zu machen. Bu den Sündern ift er gekommen, dorthin, wo fie find, auf die verfluchte Erde, in der Gestalt des sündlichen Fleisches. Er hat sich zu uns erniedrigt, um unser Heiland zu sein und uns sellg zu machen. Darum muß ihm das Voll bei seinem Ginzug in Jerusalem zusauchzen: Gelobet sei, der da kommt in dem Namen des HErrn! Denn da ist erfüllt, das gesagt ist durch den Propheten: Siehe, dein König kommt zu dir!

> Er kommt in das Jammertal, Wird ein Knecht auf Erden, Damit wir im Himmelssaal Eroße Herren werden. Was der alten Bäter Schar Höchster Wunsch und Sehnen war Und was sie geprophezeit, If erfüllt nach Herrlichkeit.

Erfüllung. Derselbe König, welcher vor neunzehn Sahrbunderten gekommen ist, um sein Volk selig zu machen von ihren Sünden,-kommt noch immer, um sein Volk selig zu machen von ihren Sünden. Er kommt zu dir, zu dir! kommen und dich fegnen, 2. Mose 20, 24. Er, der Sim- ber Ort Bethphage. mel und Erde mit seiner allmächtigen Gegenwart erfüllt, verheißt, er wolle zu dir kommen mit seinem Segen. Se- land in Bethanien zugebracht. Nun, am Sonntage, machgen, anstatt des Fluches! Seligkeit, anstatt der Berdamm- te sich der Heiland auf, um mit seinen Jüngern und allernis! Er hat seines Namens Gedächtnis über dir gestiftet; lei Volk nach Jerusalem zu gehn. denn du bist in seinem Namen getauft worden; da ist er zu dir gekommen mit seiner Seligkeit. Im Sakrament seine Scharen von Festgästen langten an. Die Stadt füllte sich nes Leibes und Blutes hat er ein Gedächtnis gestiftet; da immer mehr. Man kam aus allen Ländern und Weltkommt er zu dir mit seinem Segen. Und alle Botschaft, teilen. Um Serusalem herum wurden ganze Zelkstädte die du von ihm hörst, - sein Wort, sein Evangelium soll aufgeschlagen für die Pilger, die die Stadt nicht fassen fein Gedächtnis zu den Menschenkindern tragen, dir brin- konnte. gen und dir erhalten; mit diesem Worte kommt er zu dir. Sein Evangelium nimmt den Fluch fort und segnet dich; hatte von Festpilgern gehört, daß Fesus komme, daß er denn in und' mit diesem Gnadenmittel kommt der Herr, schon in Bethanien sei: ;Wesus, der berühmte Prophet von dein Seiland. Und so wird erfüllt, das gesagt ist durch Galiläa, Jesus der Wundertäter! Man hatte von seiner den Propheten: Siehe, dein König kommt zu dir.

Er kommt, er kommt den Sündern Bu Troft und wahrem Seil, Schafft, daß bei Gottes Kindern Berbleib' ihr Erb' und Teil.

Und dieser ZEsus, welcher aufgenommen ist gen Simmel, welcher gesett ist über alle Kürstentümer, Gewalt, Macht, Herrschaft und alles, das genannt werden mag, wird wiederkommen, wie er aufgefahren ist als der König der Chren. Das ist der Hintergrund des wunderbaren Vildes. Dein König kommt zu dir. Des Menschen Sohn wird kommen in großer Araft und Gerrlichkeit. Des Menschen Sohn, das ist, der dir zu gute ein Mensch ward, also dein Heiland wird kommen. Welch eine Freudenbotschaft! Simmel und Erde werden bergehen; aber über den Ruinen dieser alten Welt steht und kommt dein König. Gericht wird gehalten; aber der Richter ist dein Seiland. Sore ihn, wie er selbst im voraus dich tröftet: Ich will wiederkommen und euch an mir nehmen, auf daß ihr seid, wo ich bin; so sehet auf und hebet eure Säupter auf, darum, daß sich eure Erlösung nahet! Und so wird sich erfüllen, das gesagt ist durch den Propheten: Siehe, dein König kommt zu dir.

> Er fommt zum Weltgerichte, Bum Fluch dem, der ihm flucht, Mit Gnad' und füßem Lichte Dem, der ihn liebt und sucht. Ach, forum', ach, forum', o Sonne, Und hol' uns allaumal Zum ew'gen Licht und Wonne In deinen Freudensaal!

> > C. Gaufewit.

Und was der Prophet Sacharja gesehen, geht noch in Der Ginzug des Keikandes in Jerusalem.

(Aus bem Buche "Der Beiland", von Born.)

Ferusalem liegt westlich bom Ölberg. Am östlichen Das ist der Mittelgrund des Bildes. Er hat es schon Abhange des Oelbergs liegt Bethanien. Also der Oelberg im Alten Testament verheißen: An welchem Ort ich mei- lag zwischen Bethanien und Jerusalem. Nicht weit von nes Namens Gedächtnis stiften werde, da will ich zu dir Bethanien, auch um öftlichen Abhange des Oelbergs lag

Die Nacht vom Samstag auf Sonntag hatte der Bei-

In Ferusalem war große Bewegung, Scharen auf

Aber noch eine andereBewegung war in Jerufalem. Man letten großen Wundertat gehört, der Auferweckung des Lazarus in Bethanien. Mit größter Erwartung und Spannung sah man seiner Ankunft in Ferusalem entgegen. Man wußte von der Feindschaft des Hohenrats gegen ihn. Was würde geschehen? Schon am Samstag Nachmittag war viel Volk von Jerusalem nach Bethanien gegangen, um ihn zu sehen und auch den Lazarus, den er von den Toten auferweckt hatte. Und diese waren zurückgekommen und hatten berichtet: Ja, er ist da; und den Lazarus haben wir auch gesehen! Die Erregung wurde groß. Sie ergriff Tausende auf Tausende. Tausende und Tausende kannten Kejum ja auch, hatten ihn selbst gesehen, gehört, seine Wundertaten gesehen. Und der sollte jest kommen! Die Aufregung war fieberhaft. Man war geneigt, an ihn zu glauben, ihn als den Messias zu bewillkommnen, auszurufen.

Der Hoherat war in Angst. ZEsus mußte so bald wie möglich aus dem Wege geschafft, getötet werden, das stand fest; auch Lazarus; denn um des Lazarus willen glaubten viele an ICjus.

Und nun, am Sonntag, kam die Kunde, daß 3Gjus von Bethanien aufgebrochen und auf dem Wege nach Ferusalem sei. Da war kein Halten mehr. Viel Volk, ganze große Scharen gingen an den Delberg, ihm entgegen. Valingweige schnitten, rissen sie ab: sie wollten ihn festlich einholen.

Mittlerweile war der Seiland mit seiner Begleitung in die unmittelbare Nähe von Bethphage gekommen. Umd da sandte er seiner Siinger zwei und sprach zu ihnen: "Gehet hin in den Flecken, der vor ench liegt; und wenn ihr hineinkommt, werdet ihr eine Gelin finden angebunden, und ein Füllen bei ihr, auf welchem noch nie ein Mensch

gesessen ist; löst sie auf und führt sie zu mir. Und so je- über alle Welt mußte er jetzt also öffentlich als der verman'd zu euch sagen wird: Warum tut ihr das?, jo sprecht: heißene Messias ausgerusen werden. So wollte es Gott. Der Herr bedarf ihrer; sobald wird er fie euch laffen." Und die Pharifaer sprachen untereinander: "Ihr seht, daß Das sollte aber jo geschehen, damit erfüllt würde, das ge- ihr nichts ausrichtet; siehe, alle Welt läuft ihm nach." sagt ist durch den Propheten, der da spricht: "Saget der Tochter Zion: Siehe, dein König kommt zu dir sanstmittig, im Festschmuck und Festgepränge, und mit seinem Tempel und reitet auf einem Giel, auf einem Fiillen der laftbaren und seinen Palästen vor fich liegen sah, da fah er die Stadt

Weissagung von Chrifto erfüllt werden sollte. Erst nach deinem Frieden dient, aber nun ift es vor deinen Augen seiner Auferstehung dachten sie daran, daß solches von verborgen. Denn es wird die Zeit über dich kommen, daß ihm geschrieben war, und daß sie ihm solches getan hat- deine Feinde werden um dich und deine Kinder mit dir gine ten. Aber sie gingen gehorsam hin, und fanden, Wagenburg schlagen, dich belagern und an allen Orten wie ihnen Jesus gesagt hatte. Sie fanden die Gelin und angsten; und werden dich schleifen und keinen Stein auf dem das Fillen bei einer Türe angebunden, draußen am Weg- andern laffen, darum, daß du nicht erkannt hast die Zeit, scheid, und lösten sie ab. Und die Eigentümer sagten zu darinnen du heimgesucht bist." Er redete von dem großen ihnen: "Bas macht ihr, daß ihr das Fillen ablöft?" Und Strafgericht Gottes über sein abfälliges Bolk: die Zerfie sprachen: "Der HErr bedarf sein," wie er ihnen gebo- ftorung Jerusalems. ten hatte. Da ließen sie es ihnen zu. Und sie brachten die Gelin und das Füllen zu IGin.

setzte sich darauf. Und so zog man weiter den Oelberg Nazareth aus Galiläa." War das die rechte Erkenntnis hinan auf Jerufalem zu.

Und nun, auf dem Gipfel des Delbergs angelangt, Scharen mit Palmzweigen in den Sänden, die dem Seiland entgegengezogen waren. Die, als sie den Heiland saben, begriißten ihn jauchzend, schwangen ihre Valmenzweige über den Häupten und riefen: "Hosianna, gelobt sei, der da Wort und Sakrament, sanftmittig, ein Gerechter und ein kommt im Namen des HErrn, ein König in Brael!"

Drange. Da fing der ganze Haufe seiner Jünger an mit uns das große Gericht kommen? Soll er auch über uns Freuden Gott zu loben mit lauter Stimme über alle Taten, weinen? D hilf, Herr Jeju, nein! Hilf, Herr Jeju! die sie gesehen hatten. Da ergriff Begeisterung das Bolk das mit ihm von Bethanien gekommen war, und es riihmte die Wundertat, daß er Lazarus aus dem Grabe gerufen und von den Toten aufgeweckt hatte. Da wurden alle hingeriffen und breiteten ihre Kleider auf des Heilands Weg und hieben Zweige von den Bäumen und ftreuten fie auf den Weg. Da brachen alle, die vorne waren und die nachfolgeten, in den meffianischen Lobgesang aus:

Hofianna dem Sohne Davids! Gelobt, sei, der da fommt in dem Namen des Herrn! Hofianna in der Höhe! Gelobt sei das Reich unseres Baters David, das da kommt in dem Namen bes Berrn! Sofianna in der Sohe! We lobt sei, der da kommt, ein König, in dem Namen des Herrn! Friede fei im himmel und Chre in ber Sohe!

D, wie herrlich holte Zion feinen Meffigs ein!

Aber - hört nicht unser Ohr das Freitaggeschrei des jelben Volks: "Kreuzige, kreuzige ihn!"? Und — mitter in dem Feierdrang schlichen sich etliche Pharifact zum Sei Lande und sprachen giftig zu ihm: "Weister, strafe doch deine Jünger!" Aber er antwortete und Sprach zu ihnen "Ich sage euch, wo diese werden schweigen, so werden die Steine schöreien!" Zum Zeugnis über Jerusalem und

Und —als er nah hinzukam und Jerusalem herrlich an, und weinte über fie und sprach: "Wenn du es wüßtest, Die Jünger erkannten damals nicht, daß damit eine so würdest du auch bedenken zu dieser deiner Zeit, was zu

Und als der Heiland zu Jerusalem einzog, da erregte sich die ganze Stadt und sprach: "Wer ist der?" Das Und sie warfen ihre Kleider auf das Fiillen, und er Bolt aber sprach: "Das ist der SCsus, der Prophet von des Heilandes?

Und der Heiland ging jum Tempel Gottes hinein; sah man Ferusalem. Und siehe, da kamen die mächtigen und er besah sich das ganze Wesen, das da gemacht wurde. Und am Abend ging er mit seinen zwölf Jüngern zurück nach Bethanien.

Der Heiland kommt auch heute zu uns in seinem Helfer. Was wollen wir tun? Ihn verwerfen? . Nur Da schwoll den Jüngern das Herz von mächtigem im Gefühlsrausch ihm einmal lobsingen? Soll auch über

Mein Herze foll dir grünen - Im stetem Lob und Preis Und deinem Namen dienen. So gut es kann und weik.

Aus unserer Beit.

In Montclair, N. 3. fand kürzlich wieder, wie feiner Beit bei Gelegenheit der Weltausstellung in Chicago, ein sogenannter Religionskongreß statt, bei welchem Buddhiften, Hindus, Mohammedaner, Juden und sogenannte Christen ihre Religionen beleuchteten und für dieselben Reklame machten. Es geschieht das nicht ohne Absicht Jene wollen ihr Seidentum hierher verpflanzen. Die sogenannten Christen wollen eine allgemeine Weltreligion zustande bringen. Und der Fürst der Finsternis trägt den Sieg davon. Denn das allgemeine Resultat wird sein: Beidentum und Götzendienft. Aber fo straft Gott ein Volk, welches das Evangelium verachtet. E. F. D.

Wrei gelaffen.

Es forunt auch manchmal vor, daß ein Christ, der um seines Bekenntnisses willen allerlei Unbill und Verfolgungen ausgesetzt ist, grade seines Bekenntnisses wegen in Freiheit bersett wird. So geschah es in Rorea.

Ein koreanischer Christ begegnete auf einer Reise durchs Land einer Truppe foreanischer Soldaten, die auf der Suche waren nach feindlichen Jahanern. Da der Wanderer beschorenes Saubthaar trug nach Weise der Japaner, wurde er natürlich sosort für einen Japaner gehalten und in der Walhalla steht. gefangen genommen. Ms er remonstrierte und sagte: "Ich bin ein koreanischer Chrift," wurde er einem Eramen unterworfen. "Saft du eine Bibel und ein Gesangbuch?" fragte man. Er hatte seine Biicher und zeigte sie vor. "Sage das Bater Unser," forderte man weiter, und er fagte es. "Die zehn Gebote und das apostolische Glaubensbekenntnis," und er bekannte. "Singe die Dorologie" und er sang - und wurde frei gelassen.

Die Enttänschung.

Ein Stüdlein aus der romifden Welt.

Ein unlängst berftorbener fächsticher Geistlicher machte einst mit seiner Gattin eine Reise ins Bayernland und be- of New Ulm), wurden sofort alle Vorsichtsmaßregeln ersuchte auch die Walhalla, jene Ruhmeshalle, in der griffen, um einer weiteren Ansteckung vorzubeugen. Die die Biisten der bedeutendsten Deutschen aufgestellt sind. Unser Geistlicher war eine hohe, ehrfurchtgebietende Gestalt und, nebenbei gesagt, auch ein gelehrter, geistwoller Mann Und so trat er vor die einzelnen Standbilder hin und erflärte seiner Frau, wen fie darstellen, und wußte so sachfundig und anziehend von all den großen Männern zu reden, daß sich die andern Besucher um ihn sammelten und feiner Rede lauschten. Vornehmlich waren es einige Sesuitenschüler, die sich um ihn scharten und nicht von seiner anzunehmen, daß ein weiterer Fall von Ansteckung vorkom-Seite wichen. Sie hingen förmlich an seinen Lippen und men könne, da die Kranken isoliert seien. Wenn jemand raunten sich verständnisinnig zu: "Das ist gewiß ein jeht noch krank werde, so sei er vorher infiziert worden und hoher Würdenträger unserer Kirche, ein Domherr aus das Fortreisen sei dann in dem Falle keine Schutzmaßregel. Bamberg oder gar ein Bischof, der seiner Hausdame die Dies wurde der Schülerschaft von der Fakultät mitgeteilt, Wallhalla zeigt; wir haben halt noch große, gelehrte Män- auch privatim habe ich die Schüler zu beruhigen gesucht. ner, wir Katholischen."

Er sagte anfangs nichts, sondern erklärte ruhig weiter. Manche Eltern wollten ihre Söhne nicht mehr in der An-Aber schließlich wollte er die Schwarzröcke mit den Resui- stalt lassen. tenhiitlein doch nicht in ihrem Frrtum belassen. Und das ließ sich auf sehr einfache Weise bewerkstelligen.

Im Saale stand eine Bijfte, die ihm besonders gefal- rantane mehr verhängt werden kann. Ien mochte. Sie stellte einen Mann mit festen Bügen ist mir doch der Liebste und Tenerste von allen!"

das war das Werk eines Angenblicks. Sie warfen nur noch ners", Glied des "Board of Regents" der Universität von

einen verärgerten Bliek auf die Biiste und auf den vermeintlichen Bischof, sahen einander mit hochroten Röpfen an, und weg waren sie.

Die Jesuiten waren doch begierig, zu wissen, wer der Bischof und seine Begleiterin eigentlich gewesen seien; sie erkundigten sich und waren höchst verdutt, als man ihnen fagte: "Das war der Hofprediger Dr. Löber aus Dresden mit seiner Frau." -

Merke: Es ist doch gut, daß eine Biiste von Luther

Stem: Es ist immer beilsam, wenn sich ein Pastor auf Reisen als solchen zu erkennen gibt. ("Pfarrhaus.")

Schulen und Anstalten.

Ans der Anstalt zu Rem IIIm, Minn.

Die Anstalt in New Ulm, Minn., wurde am 19. Nobember geschlossen. Die Vergnlassung dazu soll im folgen= den kurz dargelegt werden. Drei unserer Schüler waren von den Pocken befallen worden. Unter Aufficht des bebandelnden Arztes, der aleichzeitig das Ant des städtischen Gefundheitsbeamten inne hat (Sealth Officer of the City Rranken wurden isoliert und stehen unter ärztlicher Behandlung. Die Fälle find nicht schlimm. Deshalb riet der Arzt, daß wir nicht schließen sollten. Er sagte, wenn die Schiller nach Hause gingen, würde nichts gebessert, sondern aus übel ärger, denn dadurch könne die Krankheit nach allen Teilen des Staates und in die Nachbarftaaten verschleppt werden, wenn sie aber blieben, sei sie auf unser Anstalts= gebäude beschränft; außerdem sei kein Anlaß vorhanden Etliche Schüler wollten aber absolut nach Hause. Die Nach-Der Geiftliche merkte wohl, daß man ihn verkannte. richt von der Erkrankung hatte sich in kurzer Zeit verbreitet.

Rebenbei sei bemerkt, daß nach dem neuen Gesetze bon Minnesota in Bockenfällen von Staats wegen keine Qua-

Um sicher zu gehen wurde ein zweiter Arzt, der nichts und hoher Stirne dar, eine Persönlichkeit, die bei aller mit der Behandlung zu tun hat und so unparteiisch war, zu Derbheit etwas ungemein Hoheitsvolles, etwas Königli- Rate gezogen. Dieser blickt auf eine 23jährige, erfolgreiche ches hatte. Vor dieser Bisste blieb er stehen und sagte mit Praxis zurück. Er hat sein Doktorexamen an der berühmeiner vielsagenden Handbewegung laut und deutlich, so ten Staatsuniversität von Ann Arbor, Mich., gemacht, war daß es von niemand überhört werden konnte: "Der da dann noch zu seiner weiteren Ausbildung in Chicago, Ber-Iin und Wien, hat mehrere öffentliche Aemter in New Ulm Die Jesuitenschüler — dies hören und verduften — bekleidet, war Glied des "State Board of Medical Examt-

Minnesota, genießt also als Kadmann und weitblickender offen, während sie früher 43 hatte. So geht's dort den Bürger einen ausgezeichneten Ruf. Er war in der Anstalt, armen Leuten, die nach dem Brot des Lebens für ihre sprach mit der Kakultät und dann noch vor der gesamten Kinder schreien, und hier, wo uns keinersei Sindernis in Schülerichaft. Er saate daß nichts unterlassen worden sei, den Weg gelegt wird und man's vollauf haben könnte, bas unter den obwaltenden Umftänden getan werden konnte, lassen biele Tausende ihre Kinder verderben. D, daß wir daß auch kein Grund vorliege, weshalb die Anstalt geschlof- es doch ichaten lernten, ehe es uns genommen wird! fen werden sollte.

Bald liefen auf brieflichem, telegraphischem und telephonischem Wege von den Eltern Aufforderungen ein, daß ihre Söhne nach Saufe kommen follten. In kurzer Zeit war die Zahl auf etwa ein Drittel der gesamten Schülerschaft reduziert. So lohnte es sich nicht mehr, mit der Arbeit voranzugehen. Die Fakultät erbat sich die Ansicht des Vorsiters unseres Verwaltungsrates und auch mehrerer 400,000,000. Das spricht sich leicht aus, allein man denkt Glieder der genannten Behörde. Auf deren Nat hin und dabei meistens gar nicht an den ungeheuren Umfang einer mit deren Zustimmung wurde die Anstalt am oben bezeich- solchen Bahl. Gine kleine Betrachtung wird uns indessen neten Datum bis auf weiteres geschlossen.

Wenn diese Nachricht in die Hände der verehrten Gemeindeblattleser gelangt, werden die Kranken mit Gottes bruckt und verbreitet. Aber alle Bibeln und Testamente Silfe wohl vollständig hergestellt sein.

A. Actermann.

New Ulm, Minn., den a9. Nov. 1908.

Sountagsschulgefellschaft ber Belt.

Die nächste Versammlung der "Sonntagsschulgesell-D. C. statt. Dies ist die sechste Versammlung dieser Art nach M. R. und die zweite in Amerika. Sie sest sich zusammen aus Delegaten der Sonntagsschulgesellschaften der einzelnen Länder. Die erste Versammlung wurde gehalten im Jahre 1889 in London, die zweite 1893 in St. Louis, Mo., die dritte 1898 wieder in London, die vierte 1904 in Serusalem und die fünfte in Rom, Stalien im letzten Jahre.

Der Präsident dieser internationalen Gesellschaft ist Richter McClaren von Canada, der Sekretär Mr. 28. N. Hartshorn von Boston. Diese beiden Beamten haben fürzlich ein Komitee ernannt, welches sich je nach Bedürfnis ergänzen kann, und welches dann auf eigene Kosten die verschiedenen Länder durchreist, um das Sonntagsschulwefen genauer kennen zu lernen und zugleich Propaganda zu machen für die große Versammlung in Washington.

So betreiben die verschiedenen Rirchengemeinschaften ihr Sonntagsschulwesen. Wenn diese guten Leute ebense viel Eifer für Parochialschulwesen entwickeln möchten, dans wirde mehr als das Doppelte ausgerichtet, und besser für die kommenden Geschlechter gesorgt werden. E. F. D.

In Madagastar dauern die Verfolgungen der proteneral-Gouverneur M. Augagneur ins Werk geseht wurden. Undank für alles, gegen Gott und Wenschen. immer noch fort. Viele Schulen sind geschlossen und der Couperneur weigert fich hartnädig, dieselben wieder zu vielen Sahren mit den Apachen zu tun gehabt, erzählte. öffnen. Der amerikanischen norwegisch-lutherischen Mission im sirdlichen Teil der Insel stehen nur noch fünf Plätze und hagte ihm, daß der Stiel zerbrochen sei, der Mann

E. F. D.

Aus der Mission.

Bierhundert Millionen.

Die Bevölkerung Chinas beläuft fich heute auf rund etwas näher bringen. Die Bibelgesellschaften in der Welt haben die Bibel in vielen Millionen von Exemplaren ge= und einzelne Teile des Wortes Gottes, die seit dem Bestehen dieser Gesellschaften gedruckt worden sind, würden, wie man berechnet, nicht ausreichen, jedem Chinesen auch nur ein Exemplar in die Sand zu geben. Und wenn man einem jeden lebenden Sinwohner Chinas heute eine Bibel zu 4c das Stick verabreichen wollte, so würde das ein Missionsopfer von \$16,000,000 bedeuten.—Es ist noch viel zu schaft der Welt" findet am 27. Juni 1910 in Washington, tun, die Zeit zum Ruhen ist noch für keinen da. E. F. D.

Undankbarkeit.

Der Apostel Paulus schildert im Römerbrief die Seiden als Leute, die "dieweil sie wußten, daß ein Gott ist, und haben ihn nicht gepriesen als einen Gott, noch gedanket, sondern find in ihrem Dichten eitel geworden, und ihr unverständiges Herz ist verfinstert." Dem gegenüber heißt es von denen, die recht stehen zu ihrem Gott: Wer Dank opfert, ber preiset mich und da ist ber Weg, daß ich ihm zeige das Seil Gottes. Wir lernen hieraus, daß ein besonderes Merkmal des Seidentums die Undankbarkeit ist. Der Heide ist undankbar. Undankbar gegen Gott und oft auch undankbar gegen die Menschen, die Gott benutt, um ihnen Gutes zu erweisen. Je finfterer bas Heidentum, um so eklatanter der Undank, der an den Tag gelegt wird. Undankbarkeit gegen Gott und Heidentum, die beiden Dinge gehören zusammen und wir dürfen darum auch der Regel nach gar nicht erwarten, Dank zu ernten für das, was wir an den Seiden tun, so lange fie noch unbekehrt find.

Unsere Apachen, sie stecken im allerfinstersten Seiden= stantischen Mission, die von dem dortigen französischen Ge- tum. Man merkt von Dankbarkeit keine Spur, nur eitel

Siervon ein Beispiel, das fürzlich ein Mann, der seit

Eines Tages kam zu ihm ein Mann mit seiner Art

jolle ihm einen neuen schenken. Der Mann, ein autheraiger Mensch, ist dazu bereit. Er geht in die Vorrats-Dabei priift er die Schärfe der Axt und fieht, daß sie sich in seiner Wirksamkeit als Gotteskraft zu zeigen. ganz stumpf ist. "Damit kannst du doch keine Arbeit tun," tan, reicht der Weiße dem Indianer die Art, sagt "Good- gangenheit. bue" und geht in sein Haus.

und findet zu feiner Verwunderung den Indianer noch Tages, den ich hier als Gast des lieben Bruder Günther auf demselben Platze stehen. "Bist du noch hier?" fragt zubrachte, stand ich am Zaun, der das Missionseigentum er ihn, "worauf wartest du?" Der Indianer sagt mit nach der Straße hin abschließt und schaute mir die Gegend der größten Gemütsruhe: "Ich habe dir den Schleifstein an. Da kam ein Indianer angeritten. Ich grüßte ihn, aedreht, du hast mich noch nicht dafür bezahlt, ich will 25 und er kam herangeritten und fing ein Gespräch mit mir Cents für meine Arbeit haben."

ter erfolgte, das will ich hier nicht erzählen. Habe biese aner geredet. Es war meine erste Unterhaltung, die ich Begebenheit nur mitgeteilt, um ein Bild davon zu geben, mit einem unserer Apachen hatte, und ist mir als solche wie unsere Indianer sind. Ja, so sind sie, unsere Apa- im Gedächtnis geblieben. Dieser Andianer war — Jim chen, nicht nur dieser Mann. Der ist keine Ausnahme. Rogers. Wir haben uns seit jenem Morgen oft wieder-Sie sind alle so.

wir sie täglich erleben. Wir hatten ums für eine Frau steht, sagt. Jim Rogers erzählte mir damals, daß er auf ihre Vitte hin viel Milhe gegeben, ihren Bruder, einen auch in die Kapelle ginge. Ich sprach darüber hinterher Jungen von 15 Jahren, aus dem Gefängnis zu befreien, zu Mark, dem Dolmetscher. Der wollte das aber nicht nicht Zeit noch Reizekoften noch die Unannehmlichkeiten anerkennen. Er meinte: "Jim Rogers kommt nur Weihder Verhandlungen mit den Regierungsbeamten gescheut, nachten, wenn er was geschenkt bekommt, zu einer anderen aumal sie uns sate, sie möchte den Jungen so gerne in Zeit würde es ihm gar nicht einfallen, in die Rapelle zu unsere Missionsschule senden. Als sie den Jungen wie- gehen. Er kommt nur um ein Geschenk zu erhalten. Das ber hatte und wir sie an ihr Bersprechen erinnerten, sagte ist alles." Und heute? Seute bringt Jim Rogers dem fie: "Ihr bezahlt ihn nicht dafür, wenn er zur Schule Manne, der ihm von der Liebe des großen Gottes prefommt. Sch schicke ihn nicht."

wird. Und man wird so leicht mirde, vergessend, daß man Gottes Geist wolle fortführen und vollenden sein Werk, von Seiden nichts anderes erwarten kann, da sie die Leute das er in dir begonnen! find, die nach der Schrift nicht danken, sondern in ihrem Dichten eitel geworden find und deren Serzen verfinstert find. Bete, daß die Arbeiter hier nicht miide werden, bis nern, die sich bis jest zu den Gottesdiensten in der Globe der helle Morgenstern aufgehe in den Horzen unserer ar- Papelle einstellen, ob es nicht scho: wöre, wenn wir eine men Apachen. Bete für die Arbeiter, daß sie nicht miide kleine Glocke in unserm Turm haben könnten. Sie nickwerden zu lieben in der Liebe, die alles trägt, alles hofft, ten mit den Röpfen und lächelten dazu. Darauf jagte ich: nimmer aufhört. J. F. G. Sarbers.

Daufbarfeit.

Wenn die Seilige Schrift Sagt: Wer Dank opfert. kammer und holt einen Stiel, den er dem Indianer gibt. der preiset mich und da ist der Weg, daß ich ihm zeige das Der nimmt ihn, hält Art und Stiel aneinander, als Seilwottes, und dazu von den Heiden, daß sie Dank nicht wisse er nicht recht, wie er dieselben solle gusammenbekom- kennen, so darf man wohl, wenn sich in der Missionsarmen. Der Mann sieht bas und sagt: Gib ber, ich merde beit so die ersten leisen Spuren eines erwachenden Dankdir den Stiel in der Art befestigen." Er holt sein Messer barkeitsgefühls zeigen, dies als ein kleines Anzeichen anaus der Tasche und tut, wie er dem Indianer versprochen. sehen, daß das liebe Ebangekium hie und dort anfängt

MIS ich bor einigen Tagen den lieben Bruder Günspricht er zu dem Indianer, "die muß geschliffen werden." ther besuchte, erzählte er mir in großer Freude: Im —"Ich habe keinen Schleifstein," lautet die Antwort. Dar- Rogers war hier und hat mir aus seinem Garten einen auf sagt der weiße Mann: "Komm mit, ich will dir deine ganzen Simer voll Tomatoes gebracht." Sine solche Tat Art schärfen." Und die beiden gehen in den Hof und von einem Apachen ist etwas gang Außergewöhnliches, und schleifen die Axt. Der weiße Mann hält die Axt und der wir sprachen lange Zeit von Jim Rogers und seinen To-Indianer dreht den Schleifstein. Nachdem die Arbeit ge- matoes. Meine Gedanken aber flogen zurück in die Ber-

Vor vier Jahren ungefähr um diese Zeit war ich zum Nach etwa einerStunde kommt er wieder in den Hof ersten Male in Arizona. Am frühen Morgen des ersten an. Außer daß Br. Günther mich dem Dolmetscher Mark Was der weiße Mann dazu gejagt, und was noch wei- Soptins vorgestellt hatte, hatte ich noch mit keinem Indigesehen und ist manches anders geworden, seit jener Zeit, Moch ein Beispiel aus unserer eigenen Erfahrung, wie wie der liebe Bruder Günther, unter dessen Seeksorge er digt, einen Korb voll Tomatoes. Da fängt's doch an, Was kann da helfen? Liebe, Liebe, die nicht milde daß das Alte vergeht und es neu wird. Sim Rogers,

Ein ander Beispiel:

Vor einigen Sonntagen jagte ich den wenigen India-"Seht, ich könnte nach dem Often schreiben, wo die lieben Leute wohnen, die uns hierher zu euch gesandt haben und um das Geld bitten, das nötig ist, um eine Glocke zu kau, fen. Aber ich will das nicht tun. Ich möchte gern eine der diesen Schriftabschnitt behandeln und seinen Zuhörern Glocke haben, die Ihr gekanft habt. Ich möchte eine vortragen werde. Glocke haben, die ihr dem SErrn Zeju geschenkt habt, benn alles, was ihr für dies Saus gebt, gebt ihr dem, Taufformel und bis auf Weiteres auch auf eine übersetder sein Blut und Leben für euch gegeben hat." Und jung des Baterunfer. Auch wurden Ausdrücke für dann sagte ich ihnen, wie viel so eine Glocke tosten würde, "Simmel," "Reich" u. dal. besprochen und angenommen. und daß wir mal anfangen wollten, kleine Gaben zu ge-

sehr, sehr langsam. Wie könnte es auch anders sein? kenbesuche; monatliche Arbeiten; Gesänge in englischer Aber vor zwei Sonntagen war es, da haben wir uns alle Sprache und Anstellung von noch mehr Arbeitern, dabei sehr gefreut. Der Gottesdienst war aus, da kommt einer besonders Cibien und San Carlos berücksichtigend, da dies unserer Schuljungen, Alfred nennen wir ihn. Er sicht wichtige Posten sind und es dringend nötig ist, auf jedem recht armfelig aus. Er hat mur ein Semd und eine flauc biefer Plate einen Arbeiter anzustellen. Aberhose auf dem Leibe. Das Hemd ist auf dem Rüften ganz zerriffen, so daß die rotbraune Haut überall heraus- der Rechnagel hielt die Beichtrede, Br. Schönberg die Pre. andt, und die Hosen auch viel Löcher. Alfred ist bigt. Am Nachmittage hielt ein jeder der vier Missionare etwa 11 Jahre alt. Er steckt seine Hand in die Tasche, in apachischer Sprache eine kurze Ansprache vor einer growühlt darin herum zwischen all den Dingen, die Indianer- Ken Auhörerzahl. jungen vielleicht noch mehr wie andere Jungen in ihren Taiden haben, und zieht ein Fünfcentstuck heraus. Glück- auch ferner zu seiner Ehre und zum Heile dieses armen strahlend wirft er dasselbe in den Sammelford, läuft hin- Seidenvolkes fortzuführen. aus und draußen vor der Tür macht er ein halb Dutend Freudensprünge hoch in die Luft, und dann läuft er davon, feiner drei Meilen entfernten armseligen Sträucherhütte zu, um sein armselig Mittagmahl zu genießen.

Ein fröhlicher kleiner Geber. Was hat ihn so fröh-Tich gemacht zu geben? Ich weiß nicht, ich denke aber, es muß so etwas von Dankbarkeitsgefühl in ihm erwacht sein für das, was er an der Stätte, da er sein erstes Opfer brachte, erhält. Ein Dankopfer. Wer Dank opfert, der preiset mich und da ist der Weg, daß ich ihm zeige das Seil Gottes, spricht der SErr unser Gott.

3. F. G. Sarbers.

Roufereng auf der Miffionsstation bei San Carlos.

Vom 24.—27. September versammelten fich die in Arizona unter den Abachen-Indianern arbeitenden Missionare beim Unterzeichneten und hielten daselbst ihre Serbst- Somestead, Jova, wie die "Wiss. Taube berichtet, ein Lefonferenz ab.

öffnungspredigt auf Grund der Worte heiliger Schrift: noch recht viele freigebige Freunde, die sie jett dringend Phil. 2, 13.

Vormittags hielten wir unsere Lehrberhandlungen, nachmittags die Geschäftsverhandlungen.

bom barmberzigen Samariter, um zu zeigen, wie ein je- Mahnung zur Missionsarbeit sein.

Kerner einigten wir uns auf eine Übersetung der

MIS Punkte auf der Geschäftsordnung wurden unter ben, um allmählich genug für eine Glocke zu bekommen. anderen folgende behandelt: "Wie müssen wir vorangeben, Nun, das war gesagt, aber mit den Gaben geht es um aus unsern Dolmetschern "Helfer' zu machen;" Kran-

Am Sountagvormittag war Abendmahlsfeier. Bru-

Der SErr gebe uns Licht und Kraft, dies sein Werk Miss. R. Günther.

Die Breklumer Milfionare bauen ein Ausfätzigen-Aful "Philadelphia" bei Sigram in Indien. Der Bericht sagt: Rest werden 5 Häuser für die Aussätigen fertig sein. Im Auftrag des Gouverneurs von Madras hat ein Mr. Bailen, die höchste Autorität auf dem Gebiet der Aussätzigen-Miffion, unfer Myl inspiziert.—Wahrscheinlich wird dasselbe infolgedessen von der Regierung unterstützt werden. Die sämtlichen Rosten werden sonst von der schottischen Nussätzigen-Mission getragen. Die Bahl ber Insassen nimmt schnell au: es sind jest schon 50; von diesen wurden 13 im letten Jahre getauft. — Ein 16jähriger Anabe unter diesen strahlte förmlich vor Freude in der Hoffnung auf die Taufe.

Der Raffe für Regermission ist von Beren S. Lange, gat von \$600.00 zugefallen. Auch hat ein Missionsfreund Br. Harders und Br. Schönberg waren rechtzeitig da. in Spring Vallen, Wis., nun schon mehrere Male nachein-Bruder Recknagel konnte krankheitshalber nur die letzten ander dieser Rasse größere Beiträge geschickt. Der SCrr zwei Tage daran teilnehmen. Br. Harders hielt die Er-lege seinen Segen darauf und erwecke unserer Mission nötia hat, um ihre Schuld abzutragen.

über 40 Seidentempel soll es in den Bereinigten Stag-Unterzeichneter hatte die Arbeit: Die Gewinnung ten geben, in benen die Götter der Sindus, Chinesen etc. der einzelnen Seele für die Seligkeit auf Chrifti Worte angebetet werden! Seit dem Jahre 1900 ist die Bahl hin: Folget mir nach; ich will euch zu Menschenfischern ma- der Anhänger der indischen Religion und Philosophie hier den. Br. Rednagels Eregese über Ev. Joh. 3, 1—15 sehr gewachsen. Auch in Deutschland sucht der Buddhiskonnte dieses Mas nicht behandelt werden. Aufgegeben mus und die indische Philosophie sich auszubreiten. Dies war, als Heidenpredigtstizze auszuarbeiten, das Gleichnis Vordringen des Heidentums muß und auch eine ernste

Bitte.

Bei der Arbeit in der Indianermission, sonderlich zur Unterstützung des Gesanges im Freien, würden dem Unterzeichneten ein paar Hörner von großem Nuten sein. Er hat nicht nur eigene Kinder, die das Spielen besorgen könnten, sondern es finden sich auch unter den jüngeren Rinder zu sorgen, und zwar nicht nur vor, sondern auch Indianern verschiedene, die in den Regierungsschulen, die nach der Konfirmation. fie besucht, zu einer Kapelle gehört. So z. B. spielt unfer Dolmetscher und Helfer, der Indianer Oscar Davis, ihrer Kinder du sorgen, und zwar nicht nur vor, sondern Kornet. Wir haben aber keine Instrumente. Wie schön könnte Oscar, wenn wir bei den Hitten predigen und fingen, unsern Gesang begleiten, wenn er ein Sorn hätte. Wie würden nicht vielleicht noch andere Indianer, die das Spielen gelernt haben, Luft bekommen, mitzuspielen, wenn wir noch ein paar mehr Instrumente hätten, und wir wür= den auf diese Weise einen Salt an diesen Leuten gewin- felber. nen. Daher die Bitte um ein paar Hörner.

Es möchte sein, daß in unseren Kreisen einer oder der andere Jugendverein Hörner liegen hat, die nicht mehr gebraucht werden. Bielleicht auch befindet sich in diesem für sich felber zu sorgen. oder jenem Privathause ein nicht mehr gebrauchtes, aber noch brauchbares Cornet oder dergl.

der Indermission schenken würde, würde uns zu großem Berderben, denn sie haben ihre Pflicht gegen mich vernach-Dank verpflichten. —

Ferner bittet der Unterzeichnete für unsere Kinder in der Schule au Globe, sowie auch für unsere erwachsenen Indianer, die ja noch Kinder sind an der Erkenntnis, unt Weihnachtsgaben. Ich glaube, ich brauche das nur zu sagen; und die lieben Christen im Often werden uns schon fenden. Und was? Wir können alles gebrauchen: Kinderkleider, Knabenblusen, Unterzeug, Taschentücher (große, rote und blaue), Striimpfe, Stiicke Kattun in einer Länge von 4 bis 5 Nard, Kämme, Spiegel, Hosenträger, Überhofen, Halsbinden in grellen Farben und baares Geld, jo daß wir felbst kaufen können. Rleine Packete lassen sich per Post senden, größere per Expreß, Packete über 25 Pf per Fracht, die aber 4 bis 5 Wochen unterwegs find.

Die Missionare C. Günther, San Carlos, P. Schönberg, Fort Apache, sowie der Unterzeichnete in Globe sind für jede, auch die kleinste Gabe von Herzen dankbar. Selft uns neben dem Einen, was not ist, der Predigt von der Geburt des Seilandes der Welt, auch dazu, unsern Indianern eine kleine irdische Freude zu machen mit Weihnachtsbaum und kleinen Liebesgaben. Sie sollen es doch gerne fühlen lernen, daß wir Christen sie lieb haben und nur ihr Bestes wollen.

Sie freuen sich jetzt alle auf Weihnachten um der irdischen Gaben willen. Gott gebe, daß sie sich bald auf das Rommen ihres Seilandes freuen lernen. Dafür müffen alle Christen viel beten. 3. K. G. Sarbers.

mand denn ein Chrift tun kann. (Dr. Luther.)

Unsere Jugend.

Ueber die Aflicht der konfirmierten Jugend, für fich felber zu forgen.

Eltern haben die Pflicht, für das Seelenheil ihrer

Auch die Gemeinde hat die Pflicht, für das Seelenheil auch nach der Konfirmation.

Webe den Eltern und den Gemeinden, die diese Pflicht verfäumen! Mögen sie sonst noch so große Werke tun, die herrlichsten Kirchen bauen, die besten Schulen errichten, Riefenfummen zum Werke der Mission beisteuern-bernachläffigen fie ihre konfirmierte Jugend, so verderben sie sich

Wehe solchen Eltern und solchen Gemeinden!

Doch wir wollen hier nicht weiter davon reden. Wir wollen von der Pflicht der konfirmierten Jugend reden,

Sage, du Jüngling oder Jungfrau, was wird es dir einst vor dem Richterstuhle Gottes nüten, wenn du erklärst: Wer dem Unterzeichneten ein solches zusenden und Meine Eltern und meine Gemeinde find schulb an meinem lässigt; sie haben mich meine eigenen gottlosen Wege gehen lassen und kaum einmal sauer dazu gesehen.

> Eli und seine Söhne nahmen ein Ende mit Schrecken. Aber was half es den Söhnen, daß ihr Vater mit ihnen starb? Wurde ihnen der Tod dadurch angenehmer und die Strafe leichter?

> Die Schuld der Eltern mag groß sein, aber sie ist eine Sache für sich. Deine Schuld wird dadurch nicht geringer.

> Ja, selbst wenn du sagen konntest, deine Eltern und deine Gemeinde hätten dich mit eigener Hand auf den Weg des Verderbens geführt, dich in deinem gottlosen Wesen bestärft, dich selber in den Abgrund hinabgestoßen — das würde dir nicht helfen, denn es liegt doch schließlich nur an dir, daß du dich hast verführen und hinabstoßen lassen.

> Es bleibt dabei: jeder hat für seine eigene Seele zu forgen.

> Und jett wollen wir den Spies einmal umdrehen. Der Mensch soll sich nicht nur um seine eigene Seele kiimmern, sondern auch um die Seele seines Rächsten. Das gilt nicht nur den Eltern und den Pastoren, Vorstehern und stimmberechtigten Gliedern, sondern das gilt auch dir, du Jüngling und Jungfrau. Ich fage es noch einmal: du sollst dich nicht nur um deine eigene Seele kümmern, so n= dern auch um die Seele deines Rächften.

Und wer ist denn dein Rächster?

Ja, das ist die alte Frage. Wie schön hast du sie im | Konfirmandeneramen beantwortet: Zeder, der meiner Hilfe — Beten ist allein des Glaubens Werk und das nie= bedarf. Und wie deutlich sagt es uns der Herr im Gleichnisse vom barmherzigen Samariter!

desgleichen"?

Die meisten jungen Leute wissen nicht einmal, das fie fich unter einander die Rächsten find.

Du brauchst nicht in die Wiste zu gehen und dich nach jemandem umzusehen, der unter die Mörder gefallen ist. Der Samariter war auch nicht hingegangen, um nach einem solchen zu suchen.

Es gibt Leute, die den Wald vor lauter Bäumen nicht sehen. Solche waren der Priester und der Levit. kannten ihren Nächsten nicht, als Gott ihn ihnen vor die Menschen in der Wüste ihre Pflicht nicht getan, so fand Wüße legte.

Nein, du branchst nicht weit zu suchen. Gott selber sein Nächster. führt dir deine Nächsten zu. Er hat sie dir längst zuge= führt und führt sie immer wieder zu.

Es find die, welche mit dir zur Schule und zum Kon- nicht an ihnen borüber! firmandenunterricht gegangen find, mit dir bor dem Altare Marie und wie sie alle heißen. Das find beine Nächsten.

Nicht als ob du nicht auch noch andere Nächste hättest; dum Leben führen. micht als ob ihr jungen Leute untereinander eine besondere geistliche Gemeinschaft bildetet. Nein, unter einem Nächsten versteht man nicht einen solchen, der mit uns in einer befondern Gemeinschaft steht, sondern einen solchen, den uns Gott durch besondere Verhältnisse in den Weg stellt.

Es ist die Gelegenheit, die den Nächsten macht. Und es ist die Gelegenheit, das "bon ohngefähr", wie der Herr es nennt (man nennt es oft Zufall), d. h. die göttliche Kügung der Umstände, die deine Altersgenossen zu deinen Rächsten macht. Ihr jungen Leute seid durch den gemeinsamen Unterricht einander zugeführt worden; ihr steht auf derselben Stufe der Entwickelung; ihr habt die felben Reigungen, Freuden, Leiden, Wünsche, Amschamm verstehen; ihr seid in eurem Umgange hauptsächlich auf einander angewiesen.

Siehe, da sind deine Nächsten!

gefallen! unter die Seelenmörder, Teufel, Welt und Fleisch! die Beichtrede hielt.

Oder was heißt das: daß er nicht mehr zur Kirche und zum Tische des Herrn kommt, daß er keinen Sinn Lehrer, von den Delegaten konnten drei umständehalber nicht mehr hat für geistliche und himmlische Dinge, daß er auf erscheinen. Einige Pastoren und Lehrer der ehrw. Mistoller Jagd nach höherer "Education", angenehmer Gesell- sourispnode und der Michiganspnode wohnten als Gäste den schaft, Geld und Gut, Zerstreuung und Vergnügen, das Verhandlungen bei. Am Morgen des 15. konstituierte sich Heil seiner Seele versäumt, oder wohl gar in ein Leben der die Synobe. Präses Lederer verlas sodann den Präsidialoffenbaren Sünde und Schande gerät?

lenmörder gefallen ist? Und ist er nicht unendlich viel und dasselbe allenthalben viel Frucht schafft zum ewigen schlimmer daran als jener Mann auf dem Wege nach Je- Leben. richo? Hier handelt es sich um den geiftlichen und ewigen

Und doch, wie steht es mit dem "Gehe hin und tue Tod, den ewigen Berlust des Chrenkleides der Gerechtigkeit Christi, die Gluten der ewigen Verdammnis!

Und er ist dein Nächster!

Vielleicht haben feine Eltern, vielleicht hat die Gemeinde ihre Aflicht an ihm versäumt. Sie haben ihre Schuld zu verantworten, aber das macht seine eigene Schuld nicht geringer, und das hebt auch deine Verpflichtung nicht

Ja, gerade wenn andere ihre Pflicht an ihm versäumt haben, gerade dann ift er um fo mehr dein Rächfter.

Gerade weil der Priester und der Levit an dem armen der barmherzige Samariter ihn und wurde also erst recht

Ja, du magst sagen, was du willst, deine Altersgenoffen find und bleiben beine Rächsten. Darum gebe

Die konfirmierte Jugend hat die Pflicht, für sich dem Herr und seiner Kirche ewige Treue gelobt, mit dir selber du sorgen - das heißt nicht nur, daß jeder unter am Tische des Herrn gekniet und das hochheilige Sakra- ihnen die Pflicht hat, für seine eigene Seele zu sorgen, ment empfangen haben. Es sind deine jungen Glaubens- sondern auch, daß sie alle sich unter einander helfen sollen, briider und Glaubensschwestern, Friz, Karl, August, Anna, einander Öl und Wein in die Wunden gießen, die Satau, Welt und Fleisch ihnen schlagen, und einander den Weg

> Sast du das verstanden? So gehe hin und tue desgleichen! D. S.

Versammlung der ev. luth. Distriktssynode von Michigan.

Die eb. luth. Diftriftsshnode von Michigan versammelte sich vom 15.—20. Oftober in der Gemeinde des allgemeinen Präses F. Soll, in dem schönen Städtchen Monroe, am Criesee. Der Cröffnungsgottesdienst wurde am Abend gehalten, wobei Prajes Lederer die Eröffnungspredigt hielt über 2. Kor. 11, 23-30. In seiner Darle= gen; ihr versteht einander oft besser als eure Eltern euch gung zeigte der Präses den heiligen Liebeseifer des Apostell Paulus im Dienste Gottes an den Seelen der Menschen und ermunterte die Synobalen, diesem Eifer des Apostels mit Freudigkeit und heiligem Ernste nachzufolgen. Mit diesem Gottesdienste wurde die Feier des hei-Umd wie mancher unter ihnen ist unter die Mörder ligen Abendmahls verbunden, wozu Pastor Theo. Hahn

Unwesend während der Spnode waren alle Pastoren und bericht. Aus demselben war ersichtlich, wie Gott auch un-Heißt das etwas anderes, als daß er unter die See ter uns seinem Wort einen Sieg gibt nach dem anderen,

In die Synode wurden aufgenommen Pastor F. Wal-

zwei Pastoren und ein Lehrer.

Es wurden mehrere Berichte verlesen, junächst der dem treuen Gott Kinder geboren werden wie der Tau aus der Morgenröte. Die Berichte über das Predigerseminar gingen die Synodalen wieder in die Heimat. und über die Regermission lagen der Synode nicht vor. Der Bericht über das Gemeindeblatt war sehr ermutigend, da wir hörten, daß trot des neuen Bostgesetes die Leserzahl um 300 zugenommen und die Beiträge viel besser eingegangen seien. Sämtliche Einnahmen des Blattes im verflossenen Kahre erreichten die Summe von \$10,800, tvobon ein fehr großer Teil dem Reiche Gottes zugewendet werden konnte. Möchte doch dies schöne Blatt immer mehr Lefer finden.

Rady dem Bericht unseres Schatmeisters, Berrn 3. Sammers, betrugen sämtliche Sinnahmen für das Reich Gottes im verflossenen Jahre die Summe von \$2000, da= rin find freilich die Extrasammlungen für die Anstalt in Watertown, die in manchen Gemeinden an die \$1000 betrugen, nicht eingerechnet. Aus dem Missionsberichte ging hervor, daß unsere Mission eine gesegnete Tätigkeit entfaltet und die Gemeinde in Stevensville felbständig geworden ist. Bur Unterstützung hilfsbedürftiger Gemeinden sette die Smode \$500 fest. Bei der Gelegenheit wurde den Synodalen ans Berg gelegt, die lieben Gemeinden guhause durch Gottes Wort recht zu ermuntern, noch immer mehr für das Werk des SErrn zu tun und sich in Zukunft ganz besonders anzustrengen, ihre Seelsorger und Lehrer im Leiblichen etwas besser zu stellen, da die Not es erfordert.

Lederer; Vizepräses: Pastor Fischer; Sekretär: Pastor Aneiske. Als Raplan der Synode fungierte Unterzeichneneter. Als Schahmeister der Synode wurde erwählt Lehrer Meber von Monroe. Als Delegaten zur nächsten allgemeinen Spnode wurden bestimmt: Pastor Sonnemann, Stellvertreter Baft. Kischer; Baft. Senning, Stellvertreter Past. Bestphal; Delegat Jedele, Stellvertreter Delegat Aranti.

Während die Nachmittagsfitzungen den Geschäftsverbandlungen gewidmet wurden, dienten die Vormittagssitzungen zu Lehrverhandlungen. Paft. Juftus Naumann Taufe. Da hörten wir wieder einmal, welch herrlich Gnt Neubauten jollen etwa \$120,000 koften.

ther von unserem Seminar in Wauwatosa, und Pastor S. unsere Taufe ist, da uns Gott in derselben Vergebung der C. Westphal, aus der ehrw. Minnesotasynode und Lehrer Sünden, Leben und Seligkeit schenkt. Möchten wir's doch Serfurt. Ausgeschieden in andere Schwestersnoben sind festiglich glauben, denn "wer glaubet und getauft wird, der foll felig werden."

Am Smodalfonntaamorgen bredigte Paftor Thrun über unser Lehrerseminar in New Ulm, Minn., wobei wir von Bah City. Am Sonntagabend legte Paftor Naumann die erfreuliche Nachricht vernahmen, daß daselbst sämtliche seinen Zuhörern klar aus, was wahres Christentum sei, vakante Prosessuren durch geeignete Männer besetzt worden auf Grund der Frage: Was dünket euch von Christo? Am sind. Der Zustand der Anstalt, deren Direktor jett Prof. Montagabend hielt Pastor Thrun die Bastoralpredigt. A. Ackermann ift, ist ein durchaus erfreulicher. Auch ein Mit diesem Gottesdienste fanden die diesjährigen Berhand-Bericht über die Indianermission wurde vorgelegt der uns lungen ihren Abschluß; mit Dank gegen den Ortspastor zeigte, wie auch im fernen Arizona unter den Indianern und deffen Gemeinde für ihre Gaftfreundschaft und vor allem mit Dank gegen Gott für seine Güte und Treue,

> Die Smode gablt: 15 Gemeinden; 4784 Seelen; 3445 Rommunizierende, 872 stimmberechtigte Glieder; 4 Lehrer; 3 Lehrerinnen; 11 schulehaltende Baftoren; 14 Schulen; 4 mehrklaffige Schulen; 551 Schüler. Im letzten Sahre wurden 149 getauft, 163 konfirmiert, 3140 genossen das Abendmahl, 64 Paare wurden getraut, 52 bearaben, Gemeindeblattleser sind vorhanden 253.

Er aber, unfer guter Birte, der uns in der heiligen Taufe zu seinen Kinden und Erben angenommen hat, wolle uns in feiner Taufgnade erhalten, bis wir aus der Fremde hienieden heimkommen jum ewigen Frieden.

Im Auftrage der Briider S. C. Westphal.

Niemand benn 3Gfus allein.

MI3 der fromme englische Bischof Beveridge auf seinem Sterbebett lag, erkannte er keinen mehr von feinen Freunden und Anberwandten. Ein Prediger, mit welchem er genau bekannt war, besuchte ihn, und als derselbe in sein Zimmer eingeführt war, sprach er: Beveridge, kennst Du mich?" - "Wer bift Du?" fragte der Bischof. Da ibm gesagt war, wer er ware, sprach er: "Ich kenne ihn nicht!" - Richt lange danach kam ein anderer feiner Bekannten, und Beveridge erklärte abermals: "Ich kenne ihn nicht!" Nun trat seine Frau an sein Bette und frag-Folgende Beamte wurden erwählt: Präses: Pastor te ihn: "Kennst Du mich noch?" — "Wer bist du?" fragte er.- "Ich bin beine Frau." - "Ich kenne Dich nicht!" sprach er. Run fagte einer von den Umstehenden: "Beberidge, kennst Du den SErrn Jejus Christus?" — "JEius Christus." saate er, wie aus dem Schlafe erwachend, "o ia, den kenne ich schon vierzig Jahre lang; o teurer Erlöser, Du bist und bleibst meine ganze Soffnung!"

Kirdliche Nadrichten.

Für das Chmuafinm der Miffonrisunode, das sich von Wood Lake, Minn. legte ein lehrreiches Referat vor früher in Sawthorne bei New York befand und nun nach über das Sakrament der Taufe, und referierte in treffli- Brongville verlegt werden soll, ist ein Grundstück zum cher Weise über Wesen, Ruten, Kraft und Bedeutung der Preise von \$53,000 angekauft worden. Die geplanten

der missourischen Pastoralkonfernz in Brooklyn den Ba- Werte von nabezu \$15,000. Die Gemeinde, welche jest storen des Generalkongils in derselben Stadt eine Ginla- 130 stimmberechtigte Glieder gahlt, wurde im Jahre 1888 dung zu einer gemeinsamen Besprechung der Thesen des von dem zur Minnesotaspnode gehörenden Pastor R. Sau-Herrn Paftors Schönfeld über die göttliche Eingebung der fer mit 28 Gliedern gegründet. Ihr erstes kleines Gottesheiligen Schrift zugestellt und auch angenommen worden haus befand sich in den sogenannten Bohemian Klats. Der jei. Die vorgelegte Arbeit war jedoch so umfangreich, daß jetige Seelsorger ist Pastor John Micatek. Bei der Einnur wenig Zeit zur Besprechung übrig blieb. Man ver- weihung predigten Bastor Hauser von Vennsylvania und einbarte sich, eine weitere gemeinsame Konferenz abzuhal- Bastor Dowidat von Minneapolis. ten. Dieselbe foll in der Kirche des Berrn Baffors Angbenschih, einer Rirche des Generalkonzils, stattfinden.

Ende September in Remus, Mich., versammelte, beichäf tigte sich — wie der "Synodalfreund" schreibt — "haupt- tum im Gegensat zu dem römischen Ratholizismus in der sächlich mit einer von einem bei der Synode ernannten Hauptstadt des Landes vertritt. Romitee verfaßten Vorlage, die Zufunft des Seminars und der Shnode betreffend. In vier Situngen wurde Dieje Sache an der Sand der Borlage besprochen. Die Besprechung war eine sehr eingehende, sachliche und wurde die Sache nach allen Seiten hin erwogen. Das Rejultat war: Man einigte fich dahin, daß es das Beste wäre, wenn wir nicht nur wieder in die Synodalkonferenz einträten, St. Johannesgemeinde in Town Woodville, Wis. ein rechsondern auch wieder in das 1896 gelöste Berhältnis zur ter Freudentag, durfte die Gemeinde doch an diesem Tage Allgemeinen Synode von Wisconsin, Minnesota und Michi-lihr neues Pfarrhaus einweihen. Am Nachmittag um 2 gan zurückfehrten und mit der Distriktssynode von Michi- Uhr war der eigenkliche Festgottesdienst, in welchem Pastor gan zusammen die Synode von Michigan innerhalb der C. Bast von Good Hope, Wis. über die Worte Josuas: "Ich Allgemeinen Synode bikdeten. Es wird nun den Gemein- und mein Haus wollen dem Herrn dienen," die Festbreden eine Borlage zugehen, in der das des Weiteren aus- digt hielt. Auch trug der Singchor der luth. Gemeinde geführt und begründet wird und haben alle bei der Kon- in Kankauna unter Leitung Lehrer Brenners mehrere Lieferenz anwesenden Pastoren sich dahin erklärt, daß sie die- der vor und half so die Feststimmung erhöhen. Rach dem felbe vor ihren Gemeinden vertreten wollen."

Einigungsbestrebungen. Amischen ben drei norwegi ichen Kirchenkörpern, "Hauges Spnode," "Bereinigte Kirde" und "Norwegische Smode" find seit einiger Beit Ber handlungen im Gange, die vielleicht zu einer Bereinigung führen werden. Die "Norwegische Synode" nahm bisher eine freundliche Stellung zur Spnodalkonferenz ein und teilte insbesondere auch deren (die missourische) Lehre von der Gnadenwahl. Die beiden andern norwegischen Rirchenkörper dagegen stellten sich in der Lehre von der Bekehrung und Gnadenwahl auf die Seite Ohios. Ein bon den drei Rirchenkörpern eingesetztes Romitee bat nun über die Lehre von der "Berufung" und "Bekehrung" eine Reihe bon Säten verarbeitet und einstimmig angenommen. Aber Rirchenbl.)

Brooklyn, N. D. Wir lesen im Lutheran, daß von geweiht. Es ist dies ein ansehnliches Backsteingebäude im

Für die "Amerikanische Universität," die die Methobisten in Washington, D. C. bauen, haben zwei Glieder Die Pastoralkonferenz der Michigan-Synode, die sich bieser Kirche \$70,000 gegeben. Man will eine Universität errichten, welche das evangelisch-protestantische Christen-

Aus unsern Gemeinden.

Rfarrhansweihe.

Am Sonntag, den 8. November war für die ev. luth. Sottesdienst begab sich die ganze Versammlung unter Glokfengeläut nach dem Pfarrhause, wo vor demselben die Schlukfeier mit Singen des Liedes "Nan danket alle Gott" und mit einer Anjbrache des Ortspastors folgte. Sierauf wurden alle freundlichst eingeladen, das Saus näher zu besichtigen. Die Gemeinde hat nun ein geräumiges und dem Zweck entsprechendes Pfarrhaus, und hat auch dadurch etwas getan zur Ehre Gottes. Mögen andere Gemeinden, tvo es nötig ist, ihrem Beispiel folgen. Gott aber sei Dank, der zum Wollen auch das Vollbringen gegeben hat, möge er auch ferner seine schützenden Sande halten über dieses unser neues Hous. Br. Gladojch.

Goldenes Inbilanm.

Am 11. Oktober feierte die St. Johannesgemeinde die Lehre von der "Erwählung" will man vom 10. bis bei Slades Corners, Kenosha Co., Wis. das sünfzigjäh-13. November in Minneapolis verhandeln. Auf das Er-rige Jubilaum ihrer Gründung. Auch biese Gemeinde gebnis der Berhandlungen darf man gespannt sein. (Luth. hatte große Ursache am genannten Tage, der Gite des SErrn gang besonders zu gedenken. Wie haben sich doch die Zeiten im Verlaufe der fünfzig Jahre geändert! Da-Slavonische Gemeinde in Minnenpolis.—Am erften mals in den fünfziger Jahren schwebten die drohenden Sonntag im November wurde in Minneapolis die neue Rriegswolken des schrecklichen und blutigen Bürgerkrieges Kirche der flavonischen eb. luth. Immanuelsgemeinde ein- liber dem Lande. Die Zeiten waren schlecht und gar sel-

ten gab es Geld in Münze zu sehen. In der ganzen Um- zu: "Trachtet am ersten nach dem Reiche Gottes und nach ken sich sogenannte Wanderprediger blicken. Das Wort während in den Staub der Erde." Gottes war teuer im Lande. Meisenweit kamen die Bä-Luthernaner Lesegottesdienst abhalte.

Schon im Jahre 1856 bildete fich unter ber Anführung von Serrn Georg Rosenhauer ein kleines Gemeind-Icin, welches treu zum lutherischen Bekenntnisse hielt. Dasin den noch damals dicken Waldungen von Nacine, Keno tha und Walworth Counties ein lieblicher Garten Gottes, ein Paradies, in welchem der Baum des Lebens seinen Gemeinde Unterzeichneter. Segen spendete jedem, welcher gekommen war.

Auch in Burlington, Wis. herrschten dieselben Verhältnisse. Dort hatte das kleine Säuflein Lutheraner sich von Manitolvoc, Wis. berufen. Als die Lutheraner bei nur zwei Jahren, der Gemeinde in dieser Eigenschaft ge-Slades Corners dieses vernahmen, schlossen fie fich bereit- bient. williast dieser Berufung an. Im August des Sahres 1858 zukunftige Beiten vergessen, sorgloß und gleichgültig werden, ist es, welcher die Riegel der Tore seines Bions fest macht,

meinde und bauten bei New Munster ihre eigene Kirche. schafft und alle Bewohner mit dem besten Weizen sättiget Die verschiedenen Elemente, welche sich fortwährend be- (1. Kor. 1, 4-9; Sach. 2, 1-6; Pj. 147, 12-14.) kämpft hatten, waren nun von einander geschieden. Seit | Von der lieben Schwestergemeinde in Lake Geneva, gen Himmel strebender Turm ruft allen Vorübergehenden Seele der Gemeinde, bis fie alle endlich vor Gottes Thron

gegend gab es keine lutherijche Kirche. Sier und da lie- seiner Gerechtigkeit. Schaut hinauf, und blickt nicht fort-

Von den ehemaligen Gründern der Gemeinde find ter mit ihrem Ochsengesbann, ja, zu Kuß mit Weib und noch am Leben die Brüder Georg und I. S. Rosenhauer, Kind, wenn es hiefe, daß in diesem oder jenem Sause ein und war der Festtag der Gemeinde für sie zugleich ein

In din Verlaufe der fünfzig Jahre haben folgende Pastoren an der Gemeinde amtiert: C. F. Goldammer 1858 —1862; C. Tite 1863—1866; W. Stärkel 1867—1868; selbe wandte sich an das Präsidium der Wisconsinsynode 3. F. Sauer 1869—1873; J. B. Meyer 1873—1876; und bat um regelmäßige Bedienung. Gar bald entstand C. F. Goldammer 1876—1885; A. F. Gräbener 1885— 1887; S. Gieschen 1888—1891; E. Schubarth 1891— 1898; P. Korn 1898—1902. Gegenwärtig ist Pastor der

Im Jahre 1869 trat Paul E. Sauer, der älteste Sohn von Paftor J. J. E. Sauer, die Stelle eines Organisten an der Gemeinde an, und hat derselbe unentgeltlich zusammengeschlossen und Herrn Pastor C. F. Goldammer bis auf den heutigen Tag, mit einer Unterbrechung von

Am Festtage wurden drei Gottesdienste abgehalten trat Pastor Goldammer sein Amt an der lutherischen Ge- und alle drei Pastoren: C. Thurow, S. Gieschen und R. meinde in Burlington an, und gleich im Oktober desselbi- Bürger, redeten von der rechten Ursache, welche eine luthegen Jahres wurde die St. Johannesgemeinde hier bei rische Gemeinde habe, das fünfzigjährige Jubiläum zu Slades Corners organifiert. Dieser Gemeinde schlossen sich seiern. Wohl ist es wahr, Gott hat die Gemeinde und alle auch fämtliche Reformierten an, welche in der Umgegend Glieder reichlich an irdischen Gütern gesegnet, aber dieses wohnten. So geschah es, daß in der ersten Zeit unierte sei doch nicht die recht eigentliche Ursache für eine Gemein-Bustande in der Gemeinde herrschten. Kämpse in bezug de, zu jubeln, denn nicht die menschliche Massichnur, sonauf Lehre, Zucht und Ordnung traten oft heftig zu tage, dern die göttliche müsse angelegt werden. Wenn diese und die ersten Prediger hatten darüber viele Schmähun- göttliche Maßichnur angelegt werde, so werde jedes Glied gen zu erdulden, dazu kam bei ihnen die Sorge um das merken, daß Gott die Gemeinde auch reich gemacht hat an tägliche Brot. Die ersten Brediger: Goldammer, Tize, aller Lehre und in aller Erkenntnis, und daß die Bredigt Sauer und Meyer hatten es wahrlich nicht leicht. Wir von Christo kräftig an der Gemeinde gewesen ist, so daß Dagegen ernten, was jene unter Seufzen gesäet haben. sie keinen Mangel gehabt hat an irgend einer Gabe und Ad, daß wir nur ja nicht über solcher Ernte das Säen für nun wartet auf den Tag unseres HErrn ISu Christi. Gott Im Jahre 1872 verließen die Reformierten die Ge-alle Kinder in Zion segnet, in Zions Grenzen Friede

dieser Zeit hat sich die Gemeinde in Ruhe und Frieden welche früher mit Slades Corners eine Parochie bildete, . erbauen dürfen und hat sie, wenn auch nur langsam, doch warr Herr Pastor H. Fleischfresser mit seinem ganzen Vorstetig an Gliedern zugenommen, so daß sie nunmehr zu stande erschienen, und in kurzen aber herzlichen Worten den blühendsten Landgemeinden des südlichen Teiles unse-wünschte er im Namen und im Auftrage seiner Gemeinde res Staates zählt. Die erste Kirche wurde im Sahre der jubilierenden Schwestergemeinde auch fernerhin die 1866 gegen Ende eines blutigen Bürgerkrieges erbaut, in- köstliche Gabe der evangelischen Predigt und der unvermitten einer schweren Zeit. Die zweite dagegen in einer fälschten Sakramente. Auch viele briefliche und telepho-Friedenszeit unter ganz anderen Verhältniffen, in einer nische Gratulationen waren eingetroffen und wurden diese Beit, da Amerika fich anschiefte, den vierhundertsten Sah- alle verlesen. Hir Inhalt läßt sich also kurz zusammenrestag der Entdeckung Amerikas durch die große Weltaus- fassen: Möge auch in Zukunft Gottes Güte, Gnade, Barmftellung in Chicago zu feiern. Als ein kleiner Tempel des herzigkeit und Treue an der Aubelgemeinde alle Morgen Friedens steht das schmucke Kirchlein an der lebhaften und nen werden, ja alle Jahre, alle Jahrzehnte bis in Ewigkeit. an Verkehr reichen Lake Geneva-Kenosha Road und sein Gott segne, stärke und erhalte Prediger, Beamte und jede

im Himmel mit der ganzen großen Schar der triumphie- Die erhobenen Kollekten betrugen \$208.08 (Chaseburg \$96.01 renden Kirche das große und unendliche Rubiläum der seli= gen Ewigkeit feiern können. Robert &. &. Bolff.

Miffionsfefte.

Mm 6. Sonnt. n. Trin. feierte unsere Gemeinde bei Reipport, Minn. ihr diesjähriges Missionsfest. Die Paftoren C. J. zu Escanaba, Mich. ihr jährliches Missionsfest. Keitprediger Schrader und U. Hage waren die Reftprediger. Rollette: waren die Paftoren Bh. Brenner und B. Mirich. Rollette: \$26.67. Sh. Saafe.

Am 12. Sonnt. n. Trin. feierte die Emanuelsgemeinde zu Wellington, Minn. ihr jährliches Missionsfest. Westprediger was hannesgemeinde zu Nanville, S. D. ihr jährliches Missionsfest. ren die Baftoren J. Frid und S. Brund. Rollette: \$47.34. Rul. Engel.

Gemeinde zu Caft Tron, Wis. ihr diesjähriges Miffionsfest. Es fanden sich Gäfte ein aus Elkhorn, Teg Corners, Milwaukee und Multwonago. Die Gemeinde aus Multwonago war recht zahl- Bis. ihr Missionsfest. Festprediger waren: Bastoren S. Wolreich erschienen. Des Vormittags predigte Past. A. Reibel aus ter von Lomira und Herm. Gieschen von Wauwatosa, Rollekte: Rirchhahn, des Nachmittags Past. B. Hönecke aus Grinville und \$19 30. des Abends Baftor J. Jenny aus Willvaufee in englischer Sprade. Der gemischte Chor der Gemeinde trug zur Bebung der in Milwaukee ihr Wissionsfest. Festprediger: Brof. I. Schals Feier ein Chorftude bor. Die werten Frauen ber Gemeinde fer und Paft. C. Gausewis. Die Singchöre ber eigenen und sorgten für Mittag= und Abendessen. Es war ein von Gott ber St. Petersgemeinde sangen. Kollekte: \$54.15. reich gesegnetes West, und man mußte zugeben, daß in Gaft Trop noch ein rechter Gifer für die Miffion herricht. Das be-

Ծո∫t. Ե. ԾՃյա i ծ t. Mm 6. Sept. feierte die Chriftusgemeinde zu North St Baul, Minn. bei ber Gilber Lake ihr diesjähries Miffionsfeft. Feftprediger waren die Baftoren Fettinger und Brafes Schrödel. Die Rollekte und Nebeneinnahme nach Abzug der Unkoften war \$50.53, welche in die Missionskasse flossen.

wies auch die Kollekte vo \$72.60.

C. J. Schraber.

Am 15. Sount. nach Trin. feierte die eb. luth. St. Johans nisgemeinde in Weft Bend Miffionsfest. Festprediger waren: Otto Soher und August Müller. Die Kollette betrug nach Abaug der Reisekosten \$36.10. Cb. Hoher.

Um 27. Sept. feierte die St. Paulsgemeinde zu Mound geführt bon City, S. D. Miffionsfest. Prediger: Baft. J. Baur, Stud. Theo. Mbrecht, Baft. 3. Abelmann (abends englisch). Rollette: \$42 Wm. F. Saner.

Um 16. Sonnt. u. Trin. feierte Die Bethlehemsgemeinde au Stanton, Nebr. ihr jährliches Miffionsfest. Festprediger maren die Herren Baftoren E. Maherhoff, Wonelvoc, Wis. und Bh. Martin von Stanton, Nebr. Rollefte \$42.50.—Am 7. Sonnt. n. Tr. hatte die Paulsgemeinde Missionsfest. Festprediger wa= ren die Herren Paftoren: E. Maherhoff von Wonelvoc, Wis und B. S. Mayerhoff, Firth, Nebr. Rollefte: \$41.25; Reisekosten C. Baremba.

Um 17. n. Trin. Miffionsfest in Fond bu Lac. Festbrediger: die Vaftoren J. Bading, A. Werr, A. C. Haafe (engl.) Soll.: \$134.60. S. E. Bergemann.

Die St. Banlsgemeinde gn Norfolt, Rebr. feierte am 11. Ottober ihr diesiähriges Miffionsfest. Festprediger: Bast. E. Berg und Unterzeichneter. Es wurde ein missionsgeschichtlicher Vortrag gehalten. Rollekte: \$231.43. J. Witt.

Am 11. Oft. hielt die St. Matthäusgemeinde zu Millwaufee ihr diesjähriges Miffionsfest. Festprediger waren: Morgens abends (englisch) Past. Salomon Jedele. Die Rollekte betrug Aug. C. Bendler.

Samburg \$87.04, Stoddard \$25.03). E. Balecheck.

Am 18. Sonnt. n. Trin, feierte die St. Beteragemeinde in Toton Addison, Bash. Co., Bis. ihr jährliches Wissionsfest. Restprediger waren: Student S. J. Diehl bom Semniar zu Bautvatosa und Bast. R. Greve von Retvaskum. Rollekte: \$33.48. N. A. Betri.

Um 18. Sonnt. n. Trin. feierte die Immanuellgemeinde

Den 18. Sonnt. n. Trin., 18. Oft., feierte die St. 30= Festhrediger: Herr Brof. A. Meher. Roll.: \$50.51.—Am 19. Sonnt. n. Trin. (25. Oft.) feierte die St. Martinsgemeinde Um 6. Sept. feierte, bon schönem Wetter begünstigt, die zu Watertown, S. D. Wiffionsfest. Festprediger: Bastoren D Maut und W. Hellbuich. Hollette: \$31,38. R. Bolain.

Um 18. Oft. feierte die St. Johannesgemeinde gu Lannon, 28. G. Albrech 1.

Um 18. Sonnt. u. Trinitatis feierte Die Chriftusgemeinde

5. Bergmann.

Um 18. Sonnt n. Trin. feierte die Salemsgemeinde in West Granville ihr Missionsfest. Kast. T. Sauer aus Appleton und P. Bast aus Good Hope predigten. Rolleftiert wurden: 23. Sönede.

Einführungen.

Im Auftrage des chriv. Herrn Bräses wurde am 20. Sonnt. n. Trin. Vaftor H. W. Herwig in der eb. luth. Chriftusgemein= de zu Burr Oak, Wis. bon dem Unterzeichneten eingeführt. Der BErr fegne Baftor und Gemeinde. 3. Dittelftabt. Abreffe: Reb. S. B. Bertvig, Burr Dat, Bis.

Am 18. Sonnt. n. Trin. wurde im Auftrage bes Herrn Prafes von Rohr Herr Paftor B. Parifius zu Lake Mills ein=

Adresse: Reb. W. Barisius, Lake Wills, Wis.

Quittungen.

Predigerseminar: Paftoren & Roch, Il d Refor= mtsftfoll, Reedsville \$8, & Lederer digl Bay City \$2, O Gugel. Il d Miffftfoll, Norwalf \$10, C Baft bigl Good Sope \$10. Sennh, Refrintusftholl, St Jakobigem Milwaukee \$19, 3 Bergholz II digl Marquette \$1, digl Marfesan \$2, W Taras, Refrmtnsftfoll, Hatchville \$12.50, Ed Hoyer degl West Bend \$10.80, Heischfresser begi Lake Geneva \$5.19, 3 Brackebusch, Roll, Dorfet \$3.23, L Thom dsgl Rozellville \$1, R Siegler, Reformtnsftfoll, Barre Wills \$18.65, & Auerswald degl Brightstown \$12.17, A Bieper, Il d Missetsou, Leeds \$20, I Bernthal, Refrminsfifoll, Oafwood \$6.15, I Zuberbier, Il bsgl Gast= Wioomfield \$4, G Dettmann, Reformtsftfoll, Freedom \$15, G b. Schlichten, II d Wilfftfoll, Cincinnati \$100, L Kaspar bsgl Escanaba \$5, A Bendler, Refuntsfifoll, St Matth Gem Milwaus fee \$27.10, & Bünger begl Renosha \$13.75.

Lehrerseminar: Paftoren & Roch, Il b Refrintsfoll, Reedsville \$6.27, C Lederer bigl Bay City 50c, O Engel. Tl d Missettoll, Norwall \$5, J Bergholz, Al d Nefruntsfitoll, Marsquette \$1, dsgl Markesan \$2, F Zuberbier dsgl Caft Wioomfield

College: Baftoren A Berr, Refrintsftfoll, Brownsbille Direktor Gidmann von Watertown; nachmittags Baft. S. Zapf; \$10.75, C Leberer, II begl Bah City \$3, O Engel, II b Miffftfoll, Norwalf \$10, & Baft degl Good Sope \$10, 28 Rader digl Bangor \$13., A Lederer, Refrintsfoll, Rein Coln \$2.46. Am 11. Oft. feierten die Gemeinden in Chaseburg und Rommensen, Refrutssoll, Babcock \$1.70, Ed Hoher, Ald Diffs Town Samburg ihr Missionsfest. Festprediger war Bast. S. W. ftfoll, West Bend \$10, S Wolter, Refrintsftfoll, Lomira \$8.23 Schmeling. Am 25. Oftober feierte die Gemeinde in Stoddard. A Paap, Koll, Albanh \$4, L Thom dagt Rogellville \$5, 3 Freund

bögl Hamburg \$8.17, E Palecheck, Tl d Miissftsoll, Stoddard | \$3, A Keibel, Keftoll Kirchhahn \$7.10, P Kionka, Teil der Kefstsoll, Burston \$10, F Soll, Kefrmtökoll, Burston \$16.44, B Nonmenlen dögl St Lucasgem Milwarder vochie Sawher \$11.29, F Sphling, vom werten Frauenverein, \$17, & Machmiller digl Manitolvoc \$32, & Kaspar, El d Miss Algoma \$10. ftfoll, Escanaba \$5, A Bendler, vom wert Franenberein St. Matth Gem Milwaufee \$164.65.

Arme Gemeinden: Paft Hongardt, At d Res Indian Creek \$2. frintsftfoll, Franklin \$1.14.

Refuntsftfoll, Mecan \$20.75, K Neppler, Koll, Chocolat) \$4.50.

Shund a Iberichte: Vaftoren M Denninger, TI definitsftfoll, Wofel \$5, G Vater, Kefuntsftfoll, Prairie Faun u Dallas \$6.70, V Dejung, Koll, Minelander \$2, O Engel, Kefuntsftfoll, Mouvalf \$6, H Hadden \$2, O Engel, Kefuntsftfoll, Norwalf \$6, V Hadermann der Lebanon \$3.30, W Hadel Sale V Kefuntsftfoll, Menafha \$6, A Hadermann der Lebanon \$3.30, W Hadel Sale V Kefuntsftfoll, Menafha \$6, A Hadermann der Lebanon \$3.30, W Hadel Sale V Kefuntsftfoll, Menafha \$6, A Hadel V Kenafha \$6, A Hade W Nommensen, Refemisstifoll, Grand Napids \$9.25, A Schlei, Land hum men an ft alt: Pastor A Töpel, Hochzisbigl Montello \$11, G Brenner, Koll, Sault St. Marie \$2.10, foll Moldenhauer—Westphal, Town Herman \$10.83. A Keibel, Koll, Kirchhahn \$9.57, F Schumann, Al d Ernteftfoll, Bar Sawher \$9, O Sagedorn, Refrintsftfoll, Saleinsgem Wilwaufee \$5.28, Mi Kionka, Koll, Center City \$2.30.

Indianermissis, was in the problem of the problem o Ed Sober, Teil d Miffftfoll, Weft Bend \$10, A Bieper begt

Mingmann, besgl Watertown \$20.61, T Brenner, besgl Liberty= Maple Creek \$4.25, Th Schröber, desgl Kotel \$8.17, O goter, desgl Winnecome \$8, C Boges, desgl Therefa \$8.01, besgl Menomonie \$14.96, F Ne Lallemant, Koll Herman \$7, W Kanjier, Reffoll Ellings Weber, nachtral z Wijfftoll, Pelican Lake \$1, W C Allemant, foll Herman \$7, W Kanjier, Reffoll Ellings Weber, nachtral z Wijfftoll, Pelican Lake \$1, W C Allerect, ton \$14.08, F Vaccebujch, To Bergemann, desgl Hond du Pond Lac \$27.56, F Miefernicht, Erntedankfestkour Suilsburg \$25.21, ftkoll, Long Lake \$5, F Siegler degl Kodine \$8.76, K Polzin M Plaß, Reftoll Mauston \$3, desgl Summit \$3.15, A Spies degl Watertoton u Rambille \$6, A Ohsterheft degl Sanborn ring, Teil ber Reffoll Rem London \$10, & Bogel, nachträgl jun | \$6.81, De Wichaels bogl Grower u Sague \$10, guf \$69.57.

Persontid: Pastoren I Schward \$3, W Kansier \$3, J Bradebusch \$3, P Kionka \$2.

Bau und Schuldentilgung: Durch Pastoren Neich Cottes: Pastoren O Engel, Teil der Wissfest= E Pascheck, Ald Wissfest, Stoddard \$9.28, A Schlei, Won- foll Norwalf \$12.50, E Fredrich, Jubiläumskoll Hellen \$27.= E Paledeck, II d Wiffftfoll, Stoddard \$9.28, A Schlei, Monstell \$12.50, C Fredrick, Indicaturatello, bon A Schwarz \$3, C Anöppel \$2, 3ul \$5.

Reilo, bon A Schwarz \$3, C Anöppel \$2, 3ul \$5.

Reilo, bon A Schwarz \$3, C Anöppel \$2, 3ul \$5.

Reilo e red ig to Raftoren C Lederer, Il decenters and the red of the red ig to Refrentistion. Reftentist \$10, 200 and \$12.65, C Meinlein, Refrentistion, Roods by Rooth By Bangor \$12.65, C Meinlein, Refrentistion, Boods ber \$5.16, decenter \$14.10, A Baap, Roll, Shlvefter \$10.94, L Thom decenter \$14.10, A Baap, Roll, Shlvefter \$10.94, L Thom decenter \$14.10, A Baap, Roll, Shlvefter \$10.94, L Thom decenter \$14.10, A Baap, Roll, Shlvefter \$10.94, L Thom decenter \$14.10, A Baap, Roll, Shlvefter \$10.94, L Thom decenter \$14.10, A Baap, Roll, Shlvefter \$10.94, L Thom decenter \$14.10, A Baap, Roll, Shlvefter \$10.94, L Thom decenter \$14.10, A Baap, Roll, Shlvefter \$10.94, L Thom decenter \$14.10, A Baap, Roll, Shlvefter \$10.94, L Thom decenter \$14.10, A Baap, Roll, Shlvefter \$10.94, L Thom decenter \$14.10, A Baap, Roll, Shlvefter \$10.94, L Thom decenter \$14.10, A Baap, Roll, Shlvefter \$10.94, L Thom decenter \$14.10, A Baap, Roll, Shlvefter \$10.94, L Thom decenter \$14.10, A Baap, Roll, Shlvefter \$10.94, L Thom decenter \$14.10, A Baap, Roll, Shlvefter \$10.94, L Thom decenter \$10.94, L Thom decenter \$10.94, L Thom decenter \$10.94, L Thom shlvefter \$10.94, L Thom \$10.50, L

Rinderfreundgesellschaft: Baftoren Chr Ge= Kirch 6 au fon d: Pastoren A Spiering, A d Nefors vers, Nefrmtsftsoll, Elshorn \$7, I Schward, von H Brunn, mtsftsoll, New London \$12.71, dsgl von W Noos \$5, Th Brens Frau J Wöhner je \$1, zul \$2, M Taras, von der Sonttysschle, ner, Refrintsftfoll, Maple Creef-Liberth \$5.25, K Heife die Satchville \$2.50, G Böttcher, von Hoberstein, Hatteville \$5, K Mads Fax Cagleton \$16.16. Syn o da I fa f fe: Paftoren M Denninger, Al d Neseniller, von Frau Ch Fricke, Manitowoc \$1, Pakinda, von frantsftfoll, Mosel \$5, Factoren, Wilson \$3.71, A Schlei Singchor, Cooperstown \$3.45, Factoren M Busher, Koll, Weigner, Koll, Chocolah \$4.50.

Refrintsftfoll, Mecan \$20.75, K Neppler, Koll, Chocolah \$4.50.

Rar Sawyer \$5, M Plak \$2, M Busad, von K Golnebuidske, Sar Sawyer \$5, M Plak \$2, M Busad, von K Golnebuidske, Sar Sawyer \$5, W Plak \$2, M Busad, von K Golnebuidske, Sar Sawyer \$5, W Plak \$2, M Busad, von K Golnebuidske, Sar Sawyer \$5, W Plak \$2, M Busad, von K Golnebuidske, Sar Sawyer \$5, W Plak \$2, M Busad, von K Golnebuidske, Sar Sawyer \$5, W Plak \$2, M Busad, von K Golnebuidske, Sar Sawyer \$5, W Plak \$2, M Busad, von K Golnebuidske, Sar Sawyer \$5, W Plak \$2, M Busad, von K Golnebuidske, Sar Sawyer \$5, W Plak \$2, M Busad, von K Golnebuidske, Sar Sawyer \$5, W Plak \$2, M Busad, von K Golnebuidske, Sar Sawyer \$5, W Plak \$2, M Busad, von K Golnebuidske, Sawyer \$5, W Plak \$2, M Busad, von K Golnebuidske, Sawyer \$5, W Plak \$2, M Busad, von K Golnebuidske, Sawyer \$5, W Plak \$2, M Busad, von K Golnebuidske, Sawyer \$5, W Plak \$2, M Busad, von K Golnebuidske, Sawyer \$5, W Plak \$2, M Busad, von K Golnebuidske, Sawyer \$5, W Plak \$2, M Busad, von K Golnebuidske, Sawyer \$5, W Plak \$2, M Busad, von K Golnebuidske, Sawyer \$5, W Plak \$2, M Busad, von K Golnebuidske, Sawyer \$5, W Plak \$2, M Busad, von K Golnebuidske, Sawyer \$5, W Plak \$2, M Busad, von K Golnebuidske, Sawyer \$5, W Plak \$2, M Busad, von K Golnebuidske, Sawyer \$5, W Plak \$2, M Busad, von K Golnebuidske, Sawyer \$5, W Plak \$2, M Busad, von K Golnebuidske, Sawyer \$5, W Plak \$2, M Busad, von K Golnebuidske, Sawyer \$5, W Plak \$2, M Busad, von K Golnebuidske, Sawyer \$5, W Plak \$2, W Plak \$2,

Den ver: Baftor & Rionfa, bom Singchor Cooperstown \$3. Eb. Luth. Hodifcule: Paftor F Brenner, von F Kieckhefer, St Joh Gem Willwaufee \$5.

Hnuth, Schatzm.

Aus der Minnesotashnode.

Reifepredigt: Paftoren W Franzmann, Lake City, Leeds \$15, H. Ohbe, Nefrintsftfoll, Valinhra 93c, degl'Nichmond von Fran Sch. \$5, C Schrader, A d Willstell, N St Paul \$20, \$5.21, E v Schlächen, A d Willstell, Cincinnati \$30, A Spic- O Keller degl Theodore \$15, W C Albrecht degl White \$20, \$5.21, E b Schlichten, I b Wijfftfoll, Cincinnati \$30, A Spiczing, bon Dr F Schneider, New London \$1, I Kaspar, I der Mijfftfoll, Scanaba \$1.93, He Gelden degl Wautvatofa \$7.45, Ke ge r m i f i o n: Paftoren Schringung, Kochristen Schringung, Kochringung, Kochr

A Siegler, Refrinksstfoll, St Kaulsgem Forest \$14.18, des St. Schübe, T d Misselfoll, Long Lafe \$2.45, N Seidmann, Arlings Johannesgem \$6.83, F Eppling, vom wert Francenberein, Alston Höchztskoll Henrich Mehrer \$10.25, G Kuhn, Fordan von goma \$5.

Ref. Fest Jefferson \$1.25, & Brenner, Roll Sault Ste Marie | Regermiffion: Bastoren & Schrader, Il b Missiftson,

B\$7.50, W C Albrecht digl White \$5, P Hinderer digl So Shore \$7.44, M. Schühe degl Long Lake \$5, J Siegler begl Nobine \$5.00. \$8.76, R Polzin degl Watertown u Rauville \$5.62, A Ohsters heft degl Sanborn \$4, W Michaels degl Grover u Hague \$7.25, Water to wu: Kast I Siegler, A wissers, A with the state of the state

Rirchbaufasse: Pastoren & Schrader, Il b Daffft=

\$5, I Gehm, Oronoco \$3.11, Pine Feland 50c, C I Mbrecht, Owosso, Saline, Sciv, South Ham \$20, W Ham, Greenwood \$7.02, P Gebide, Besta bensbille \$2, 311 \$28. \$4.40, I Siegler, Nobine \$6.82, Ribgeway \$3.35, R Gruber, New Prague \$6.57, Hopfer, Olivia \$11, Ph Bechtel, Brooksfield \$4.75, R Jesfe, St Peter \$22, G Sanfe. St Math Gem Grant \$7.33, Hoper, Gnadengem Goodhue \$8.61, D Metzer, Zumbrota u Minneola \$9.65, zuf \$120.11.

Allgemeine Lehranstalten: Durch Pastoren C Schrader, N St Paul \$9.19, O Reller, Il d Miffftfoll, Theo: dove \$10, \$ Hinderer digl So Shore \$15, M Schillerdit, die digl Long Lake \$10, \$ Sinderer digl Nodine \$20, N Bolzin digl Waterstown u Naudille \$20, M Gruber, New Prague \$10, Friet, Lynn \$4.40, U Dhifterheft, Sandorn \$20, M Michaels, T d Misser Grover u Hague \$50, G Alberty, Flora \$4.16, Paris of the Control of the Contr Dowidat, Minneapolis, nachtral von N N 25c, zuf \$173. Anstalt in New Ullm: Pastoren F Bannann, Fron-

tenac \$3.85, & Ruhn, Jordan \$11.25, P Dowidat, Minncapolis \$9.50, & Bader, Bigeon, Mich \$17.10, & Meher Goods Soufe, 347 3. St., Milwankee, Bis. hue \$10.78, zuf \$52.48.

Shnobalberichte: Pastor W Haar, Ercenwood \$5. Marg. Lenk, Die Geschwister. Sine Erzählung für die reisere Haus haltskasser Geschwister: Past I Guse, Austin \$6. Jugend. 196 Seiten. Oktab. Leinenband, 75c. Spiseptiser: Pastor Geschwister: Pastor Ge

John W. Bood, Schatzm.

Aus der Nebrastafnnode.

Predigerseminar: Pastoren Th F Hahn. Al ber Wissers, and gennicht, \$3.
Wissers, and gennicht, \$3.
Wissers, and gennicht, \$3.
Wissers, and gennicht, \$3.
Wissers, and gennicht, \$3. ba digl Stanton Co \$11.

Lehrerseminar: Paftoren Th F Hahn, Il d Missettoll, Surprise \$10, F Witt begl Norfolk \$25, E Zaremba degl Stanton Co \$11.

Collegekasse: Pastoren J Witt, A d Misstell, Rorsfolf \$25, E Zaremba digl Stanton Co \$10, G Preß, Reformas teftfoll, Winfide \$17.50.

Indianermiffion: Baftoren Th & Sahn, Il D Miff= ftsoll, Surprije \$10, I Witt begl Norsolf \$15, E Redlin begl Clatonia \$30, E Zaremba begl Stanton Co \$11.75, J Witt, bom Frauenberein, Norfolk für Glocke u Orgel in San Carlos \$20.

Regerm issien. Vaftoren Th & Hacken, Al d Missettost, und die allen bekannten, schönen Weihnacht Surprise \$10, F. Witt dsgl Norfolf \$5, E Redlin dsgl Clatonia wertet und an passenden Stellen eingefügt. \$25, E Zaremba begl Stanton Co \$10, I Witt, Il b Abendmahls= foll. Norfolf \$12.

Witwen fasse: Paftoren & Witt, Ald Wisselfton, Norsfolf \$15, E Wonhardt, Garrison \$7.25, Th Bräner, Haber Spaker Beilmachtskatalog \$8.37, F Brenner, Refranksftfon, Grafton \$5.55, dest Shidley des Northwestern Publ. House (Wis. Synodalbuchhandlung) \$9.45, perf Beitrag \$8

Nrme Studenten: Baftoren J Witt, II d Miffftfoll, Norfoll \$5.43, C Berg, Gresham, Hochzistoll Dah-Renjahr \$23.75

Rirchbaukaffe: Paft J Witt, M & Miffftfoll, Norrfolk \$10.00. Belle Plaine: Paft Th & Hahn, Il d Miffftfoll,

Surprife \$5. Summa: \$672.36.

Millfifoll \$8.26.

E. W. Zuk, Schakm.

Aus der Diftriftssynode bon Michigan. Reich Wottes: Baftoren C Henning, Refrintsftfoll, Talvas Cith \$7.60, & Harsch, Missettoll, Covert \$3:90, O Sonnemann, für Amtshandlungen, Manistee \$1, & Reuschel, Re= frintsftkoll, So Saben \$5.50, zuf \$18. Junere Miffion: Paft D Sonnemann, M b Miss

Indianermiffion: Baft D Connemann, Il der

Regermission: Bast O Sonnemann, I d Misselfelou

Mir db a u fa s e Pastoren C Schrader, I d Misselft Sarsch, C Henning, H Knoita, P Kneiske, C A Lederer, F toll, N St Baul \$5, A Daster, St games \$20.77, Herr A Sid- Rechchel, D Sonnemain, H Walther je \$1, Lehrer mann, Winthrop \$15.42, zus \$41.19.
Ab it went a se: Pastoren C Schrader, R St Paul Freedom, Katokavsin, Ludington, Manistee, Wonvoe, Northfield,

> Joh. T. Hammer, Schahmeister. Quittung und Dant.

Aus der Gemeinde in Markesan, Wis., von Rob Schmed, John Prochnow, Aug Röder, A Freiheit, C Thiem, Höder, sohn Liidtke, Jul Lieske, & Bader, A Pilkufer, & Arüger, W Harms, Ernst Lorey, W Wille, & Grams, Dr & Edert je einen Sad Kartoffeln und einen Sad mit Squash für das luth. Rin= derheim in Wauwatosa erhalten. Herzl. Dank den lieben Gebern. Pauline Sippel, Matr.

Büchertifch.

Alle hier angezeigten Bücher find zu beziehen durch die Wisconfin Shnodalbuchkandlung, das Northwestern Bublishing

Weihnachten. Drei neue Ergählungen, jede 16-32 Sei= ten, mit nettem farbigen Titelbild. Preis: Einzeln 5c, im Sundert, auch gemischt, \$3.

gen, mit farbigem Titelbild. 5c, 25 Stief \$1, 100 \$3.

Marg. Lenk, Des Rindes Tageslank. Mit 6 Federzeichnungen bon Rudolf Schäfer. Preis: 5c, 25 Stück \$1, 100 \$3.

Wer Marg. Lenks Schriften für die Jugend kennt, wird mit Freuden auch nach biefen neuesten Erzählungen aus ber Feder dieser gediegenen Schriftstellerin greifen. Dieselben sind durchaus empfehlenswert. Das Cleiche gilt von dem Märchen von Sufanne Mee. Wer etwas Villiges und doch Gutes zur In nere Misser. Bastoren Th F Hall der Durchaus empfehlenswert. Das Gleiche gilt von dem Märchen stron, Surprise \$30, F Witt des Norfolf \$100, E Nedlin des Wasser etwas Villiges und doch Gutes zur Clatonia \$100, E Zaremba des Stanton Co \$25, C E Verg, Klingebeutelkoll, Gresham \$7.05, Th Väner, Nefrmtsftfoll, Hosser und Verschen in "Des Kindes Tageslauf" dürften für aanz junge Kinder passen sein. für gang junge Kinder haffend sein.

Shnobalkasse: Pastoren Th F Hahn, Ti d Massettoll, Gott ist die Liebe, Läst mich erlösen! Weihnachtsliturgie bon Surprise \$6.59, Ph Martin, Ti d Refrantssesson, Stanton \$13.14.

Lehrer H. Weiber, Like Crosses, A. Wachhold, La Crosse, Wis. Preis: Einz Sc. Dutsend 40c.

Eine neue Weihnachtslitzigie, in welcher das Motto: "Gott ist die Liebe, läht mich erlösen" von Anfang bis zu Ende gut durchgeführt ist. Es fehlt in derfelben nicht an Abwechselung und die allen bekannten, schönen Weihnachtslieder find darin ber

ift erfchienen. Auf Berlangen fenden wir Lefern des Gemein= deblattes ein Cremplar zu.

Northwestern Publishing House

347 Third St., Milwaukee, Wis

Das Gemeinde=Blatt erscheint monatlich zweimal zun Preife bon \$1 das Jahr.

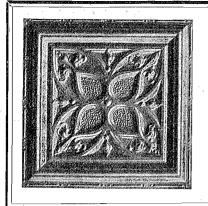
MIle Bestellungen, Abreffenberanderun gen und Gelder find zu adreffieren: 'Meb. A. Babenroth,

463 Third Ave., Willvaufec, Wis

Alle Witteilungen und Einfendungen für das Blatt und Quittungen sind zu abressieren: Reb. E. F. Dornfeld,

164 Garfield Abe., Milmaufee, Wis.

Entered at the Postoffice at Milwaukee, Wis,, as second class matter

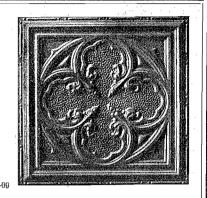


"Invisible Joint"

Stablde den

als innere Bekleidung und Dekoration in Rirchen, Schulen und Hallen aller Art. Dieselben sind dauerhaft und eine Zierde für irgend ein Gebäude.

Man schreibe um Katalog an Milwaukee Artistic Metal Ceiling Co., Milwaukee, Wis.



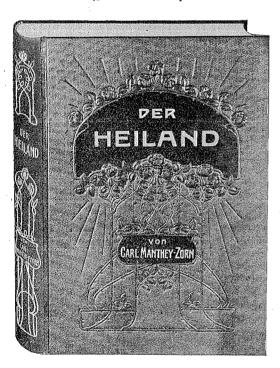
Nachstehende Geschenkwerke für Weihnachten find zu beziehen vom

NORTHWESTERN PUBL. HOUSE, 347--3rd St., Milwaukee

Soeben erschienen in unserem Berlag:

Der Heiland.

Das Bild Zeju Chrifti ben vier Evangelien nacherzählt von Carl Manthey-Zorn.



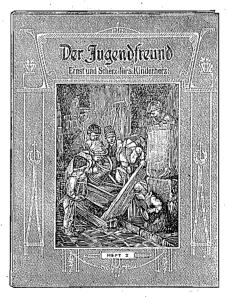
Ein Volksbuch und Prachtwerk zugleich. Groß-Oktav Format. 418 Textseiten, 60 volkseitige Allustrationen, 27 Textillustrationen, 1 Karte von Palästina und 1 Zeittafel.

Baffendes Geschenkwerk für alle Gelegenheiten.

Neußerst geschmackvoller und dauerhafter Einband. Trotz der reichhaltigen Ausstattung haben wir den Preis auf nur \$2.00 sestgesett.



Eine Erzählung aus der Zeit des amerikanischen Freiheits krieges. Etwa 250 Seiten mit zahlreichen Flustrationen. Einzeln \$1.00.



Vier reich illustrierte Vilderbücher in Schwarzdruck und zwei großen farbigen Vildern. Einzeln 30 Cts.